

SIMFORBUNDET

# SimSport

MEDDELANDEN FRÅN SVENSKA



7

JULI 1962 - ARGANG 17

# nyhet

## ERICALL



### LM ERICSSONS TRÅDLÖSA PERSONSÖKARE

Ericall är ett helt nytt personsöknings-system, speciellt värdefullt för företag där vissa befattningshavare måste kunna nå ögonblickligen, var på företagsområdet de än befinner sig. En Ericall-utrustad telefonist "söker" trådlöst — med hjälp av en behändig radiosändare. Med denna kan hon utlösa en diskret summerton i en liten mottagare som den eftersökte bär i fickan. "Ovidkommande" personer blir aldrig störda av Ericall!

Ända upp till 150 personer kan sökas med en Ericall-anläggning. Kostnaderna för installationen — som är lätt att göra — är låga.

### Ericall

**Manöverapparaten** har sex nummerknappar. **Kodgivaren** väljer frekvenser och kombinerar den tonkod som motsvarar det nummer som slagits på manöverapparaten.

**Mottagarna** uppfångar alla utsända tonkoder, men signalerar med summerton — upprepade gånger i 45 sekunder — endast för en speciell tonkod.

EN -PRODUKT TILLVERKAD AV SVENSKA RADIOAKTIEBOLAGET, STOCKHOLM



Sänd in nedanstående kupong redan i dag, så får Ni snabbt närmare upplysningar om Ericall — det moderna söksystemet med radioanrop.

Till **LM Ericssons Svenska Försäljnings AB**,  
Box 877, Stockholm 1.

Vi vill gärna veta mera om LM Ericssons trådlösa personsökare Ericall.

.....  
Namn

.....  
Titel

.....  
Företag

.....  
Adress



### LM ERICSSONS SVENSKA FÖRSÄLJNING AB

STOCKHOLM 1 — Kungsgatan 33, Box 877 — Tel. 010/22 3100  
GÖTEBORG 2 — St. Badhusgatan 20, Fack — Tel. 031/17 09 90  
MALMÖ 4 — St. Nygatan 29, Fack — Tel. 040/711 60  
SUNDSVALL — Rådhusgatan 1 — Tel. 060/559 90

# SIMSPORT

MEDDELANDE FRÅN

SVENSKA SIMFÖRBUNDET

SVEAVAGEN 29 - STOCKHOLM

POSTGIRO: 5 24 94

Nr 7 - 1962 - Årgång 17

Redaktör och  
ansvarig utgivare:  
HENRY RUNSTRÖMER

Telefon:  
REDAKTÖREN 10 61 92

KUNGÖRELSE 10 63 92

Prenumerationspris: kr. 10:—  
I utlandet kr. 15:— för heldr

## Söta rekord och salta

En av de första dagarna i maj satte argentinaren Luis Nicolai nytt världsrekord på 100 m fjärilsim med 57 sek. "blankt". Detta skedde sålunda mindre än tre år efter amerikanen Lance Larsons forcering av den då otroliga minutbarriären. Fjärilsimmets rekordutveckling är minst sagt imponerande och har betydligt minskat avståndet till frisimrekorden.

Man kan notera, att under samma tidsrymd — från april 1959 t.o.m. april 1962 — som fjärilsimrekordet förbättrats med 3,1 sek. — från japanen Ishimotos 60,1 till Nicolais 57,0 — har frisimrekordet endast förbättrats med 1 sek. — från australiern John Devitts 54,6 till brasilianaren Manuel Dos Santos' fjolårsnotering 53,6.

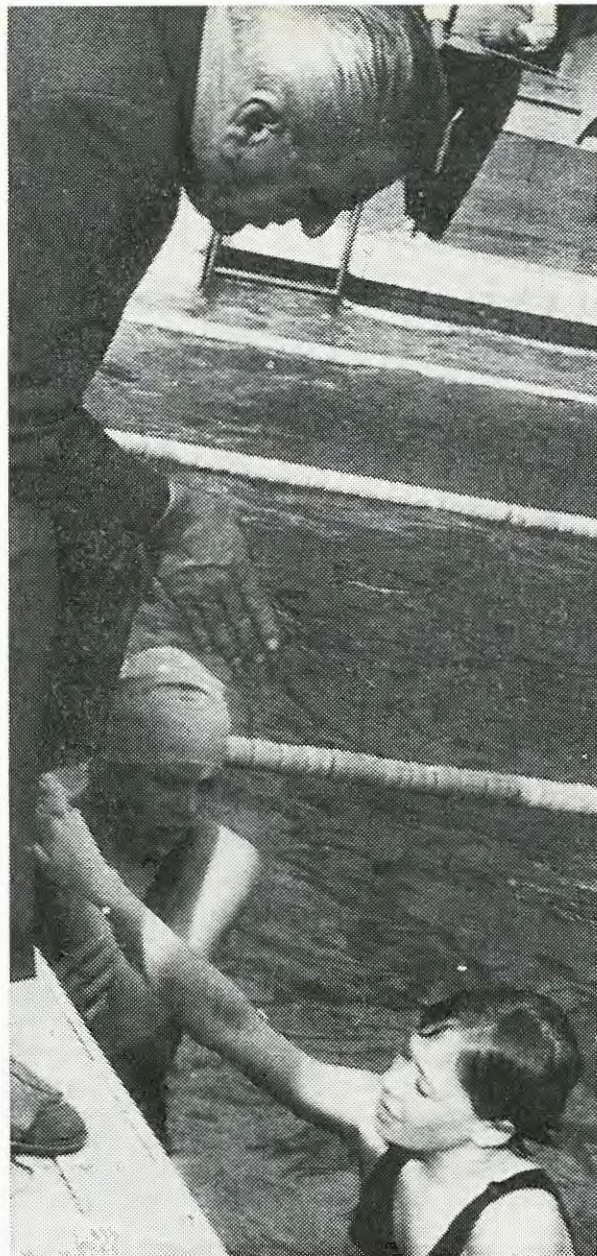
Betyder detta att fjärilsimmet inom sinom tid blir det snabbaste simsättet? Det finns många som spekulerar i detta, men experterna har trots allt svårt att tro på en sådan utveckling.

Men den 18-åriga argentinaren Nicolais rekord öppnar också ett annat frågespår än det som rör simsättets utvecklingsmöjligheter nämligen det som rör vattnets beskaffenhet i rekordbassängerna. Man vet, att Guanabara, som är Club de Régates tävlingsbad i Rio de Janeiro, är det enda simbadet med 50-metersbanor i den brasilianska metropolen, som inte har sött vatten. Guanabara har vad man internationellt benämner "eau mixte", dvs. en blandning av sött och salt vatten. Detta gör att Guanabara är en mycket eftersökt rekordbassäng. Det är här som Manuel Dos Santos (hemmahörande i Sao Paulo) attackerat frisimmets sprinterrekord på grund av fördelen med det "snabba" vatten som man inte hittar i någon annan brasiliansk bassäng. Det var också hit som Luis Nicolai (hemmahörande i Buenos Aires) förlagt sina rekordförsök.

Har "blandvatten" stora fördelar? Och i så fall hur stora?

### Omslagsbilden:

NYE REKORDHÅLLAREN på 400 fritt Hans Rosendahl for-sar fram i bassängen. Han slog P O Östrands nästan precis tio år gamla rekord med en tiondel. En vacker prestation av den 18-åriga sörmlänningen, och en framgång för tränaren och sportjournalisten Bo Alm.



KONFERENS på bassängkanten i Moskva, där Sten Hellqvist ger Ann-Christin Hagberg goda råd och beröm efter ett av hennes lovande lopp.

På den första frågan kan man svara "synbarligen". Den andra frågan är svårare att besvara, eftersom man aldrig hittills gjort några kontrollerade försökslopp vid samma tidpunkt av en och samma simmare i tekniskt sett likvärdiga bassänger men med olika vattentyper.

Dos Santos' och Nicolais rekordlopp ger dock en god bild:

110 m frisim: Dos Santos 55,0 i sött vatten i aug. 1961; 53,6 i "blandvatten" i sept. 1961.

100 m fjärilsim: Nicolao 58,9 i sött vatten i aug. 1961; 57,0 i "blandvatten" i april 1962.

Detta ger dock en ganska tydlig bild, även om man också gärna skulle velat ha resultat, uppnådda i saltvatten.

Vad säger oss då detta? Jo, vad en rad experter världen runt hävdar under senare år:

Det är lika viktigt för FINA att skilja på salt- och sötvattenrekord som det en gång var att skilja på rekord satta på 25- och 50-metersbana. Kanske rent av viktigare!



# HANS ROSENDAHL TOG DET ÄLDSTA REKORDET

## 4.33,6 på 400 fritt i Ronneby

### Juli:

- 7 Ungdomsspelen
- 2—8 Utomhus-SM i polo
- 7—8 Västsvenska mästerskapen, simning och hopp i Halmstad
- 8 SM i kombinerade höga hopp i Nynäshamn
- 15—16 Nordiska juniormästerskapen, simning—hopp i Kotka
- 14—15 Simlandskamp Frankrike—Sverige—Polen i Paris
- 9—15 Utomhus-SM i polo
- 18 Invigningstävlingar i Eriksdalsbadet, Stockholm
- 15—31 Distriktsmästerskapen utomhus
- 16—22 Utomhus-SM i polo
- 22 Vansbrosimningen
- 26 DM (1500), Stockholm
- 28—29 DM, Stockholm
- 28—29 Norrländska utomhusmästerskapen i Ånge
- 28—29 Pololandskamp Frankrike—Sverige i Paris

### Augusti:

- 2—5 SM utomhus i Ronneby
- 7—8 SM i hopp, polo och 1500 fritt i Eriksdalsbadet.
- 11 Invigningstävlingar i Vialabadet, Vingåker
- 18—26 Europamästerskapen, simning—hopp—vattenpolo i Leipzig

### September:

- 1/6—30 SUM-SIM, massmönstringen
- 8—9 Sexnationerstävlingen, simning—hopp, i Rotterdam
- 15—16 Junior-SM i simning o. hopp i Stockholm
- 17—23 Div. I- och div. II-polo
- 24—25 JDM, Stockholm
- 28—29 Skolungdomens hösttävlingar
- 24—30 Div. I och Div. II

### Oktober:

- 1—7 Div. I och div. II (4 omg)
- 8—14 Div. I- och div. II-polo
- 15—21 Div. I- och div. II-polo
- 20—21 SUM-SIM, regionsmästerskapen
- 22—28 Div. I-polo
- 28 Div. II-polo, finalomg.
- 29 DM (livräddning), Stockholm

### November:

- 3—4 SUM-SIM, Riksmästerskapet i Västerås
- 11 Div. I-polo, finalomg.
- 11 Pojktiomanna, Stockholm
- 18 10-mannasim, Stockholm

### December:

- 2 SM i svikthopp (1 m inomh.)
- 2 50-mannasimningen, Sthlm

RONNEBY (Simsport) — Svensk simnings äldsta rekord fick respass ur rekordlistan vid Ronnebys Brunnspel. Det var redan i form varande Hans Rosendahl som underskred Per-Olof Östrands 400-metersnotering från Helsingfors-olympiaden med en tiondel och simmade på 4.33,6. Hasses rekord blev givetvis tvådagarsstävlingens clou och publiken var helt på noterna när speakern Birger Buhre i bästa Cav Caneveral-stil räknade sekunder på sista längden.

Rekord blev det också när det drog ihop sig till ny duell mellan fjärilsimsmästarna Pelle Jernberg och Håkan Bengtsson. Redan från första armtaget märktes att det var en revanschhungrig Håkan i vattnet och mariestadssimmaren gavs denna gång inte en chans, även om han vid 75 meter var uppe och nosade på ledningen. Håkan nådde nya rekordtiden 1.04,0 medan Pelle fick 1.04,4 — också det under det gamla rekordet. Allroundsimmaren Jan Lundin gick in på tredje plats på 1.06,4.

Herrarnas medleylagkapp blev som väntat en triumf för Stockholmspolisen, som med kvartetten Ronnie Paleski, Tommie Lindström, Håkan Bengtsson och Jan Lundin satte nytt svenskt rekord med 4.32,5. Utan tvekan kan den noteringen pressas ytterligare av polisengrabbarna.

GKK-flickan Agneta Berg blev annars Brunnspelens överraskning genom att på 100 bröstsim slå landslagstrion Barbro Eriksson, Kristina Kalerhult och Marianne Sjöström. Belöningen kom som ett brev på posten: Agneta uttogs på stående fot till ungdomslandskampen mot Östtyskland.

Mest uppskattat: Brunnsdirektörens pris till rekordmännen Hans Rosendahl och Håkan Bengtsson. De fick var sin gratisvecka på Brunnshotellet och det priset kommer alla att få som slår svenskt rekord på Brunnbadet.

John

Resultat se längre fram.

## Pelle Jernberg tog Håkans nya rekord

Svensk seger med 89—85 skrevs efter ungdomslandskampen mot Östtyskland i Finsterwaldes idylliska simstadion. Segerpoängen erövrades i sista grenen, där kvartetten Ann-Christin Hagberg, Ann-Charlotte Lilja, Karin Stenbäck och Karin Grubb noterade 4.23,2, dvs. endast fem tiondelar över svenska landslagsrekorder och fyra sekunder (exakt) under det resultat som gav Sverige en olympisk finalplats i Rom-olympiaden. Trots att den svenska segern i föl i Norrtälje var större (89—79) så är det väl frågan om inte vinsten den här gången väger tyngre. Östtyskarna hade sedan flera månader förberett sig inför detta möte och det torde inte vara för mycket sagt om man påstår att Sverige nu mötte Europas yngsta proffslag. Världlandet hade förlagt ett träningsläger till 50-metersbanan i Finsterwalde och simmarna hade fått rikliga tillfällen att "köra in" sig på basängen, som saknade banmarkering på botten och i övrigt var "kolmörk".

Det råder heller inget tvivel om att östtysk simning gått framåt sedan förra drabbningen och det är väl därför dub-

belt glädjande att våra ungdomar kunde stå emot den tyska anstormningen.

— Vårt lag koncentrerade sig på ett beundransvärt sätt inför uppgiften, sade en nöjd *Birger Buhre* vid hemkomsten. Omedelbart efter ankomsten till Finsterwalde startade vi insimningen och dessa fortsattes sedan påföljande dag. Shopping och stadsbesök hanns inte med för de våra som i stället för att på kvällen ägna sig åt midsommarfirande fick gå till sängs vid niotiden. Så mycket mera tillfredsställande blev den blågula triumfen.

Speciella segerorganisatörer denna gången blev Karin Grubb, Karin Stenbäck och Pelle Jernberg. Den sistnämnde satte dessutom ett nytt svenskt rekord genom att på 100 fjärilsim notera 1.03,8 — en tid som gör att man kan börja hoppas på ett slagkraftigt medleylag vid EM!

John

Herrar 100 m fritt: 1 Winkler, Östtyskland 1.00,6; 2 Hasse Eriksson, Sverige 1.01,6; 3 Schans, Ö 1.02,4; 4 Tommy Jurdell, S 1.02,8.

400 m fritt: 1 Göran Magnusson, S

# SIMNING OCH MATEMATIK

**Morgondagens världsrekord \* På intervallens domäner \* Träningstidens betydelse  
Banor och bassänger \* Simrekordens fysiska faktorer \* Formel för simhallsträning**

På intervallträningens område finns ännu mycket utforskat. Nästan dagligen kan specialisterna läsa i olika tidskrifter om nya upptäckter — hur människokroppen anpassar sig till och reagerar för varandra följande prestationer med toppbelastningar eller med avkortade vilopausar. Det är väl därför knappast något tvivel om att världsrekorden kommer att kunna förbättras ytterligare speciellt på de längre distanserna.

Vi delar dock inte en välbekant amerikansk tränares mening att 1500 meter före 1970 skall komma att simmas på en tid under 15 minuter (dvs. varje 100 meter skall avevras på ett genomsnitt av 60 sek.) Vi anser dock, att följande tider är möjliga prestera inom skönjbar tid:

Herrar:

200 m fjärilsim 2 08,0

Damer:

100 m fjärilsim 1.05,0

100 m ryggsim 1.08,0

200 m bröstsim 2.45,0

400 m frisim 4.37,0

I simning kan man — såsom professor A. H. Freucht i Berlin tydligt påvisar i sitt verk "Gränserna för mänsklig prestationsförmåga i idrott" — uppskatta skillnaden mellan dam- och herrekord till ung. 10 %. Så snart skillnaden blir större kan man således utgå från att damrekordet är moget för förbättring. Är skillnaden mindre än 10 % bör vederbörande herrekord kunna förbättras.

Men simsportens fackfolk skulle vara betjänta av ytterligare undersökningar. Det skulle exempelvis vara intressant att genom ingående studium av vår idrotts statistik få klarlagt i vilket förhållande mellantiderna bör stå till bästa sluttiden på en vis distans. Om en simmare ex. i ett 400-meterslopp med sluttiden 5.20,0 har passerat 50 m på 29,0 och 100 m på 1.06, frågar man sig vilka deltider han bör ha vid intervallträning på 10x50 eller 20x50 meter. Och vilka intervalldeltider bör han ha, om han är mäktig prestera 5.05 på 400 m? Och om två simmare når samma tid på 400 meter, men den ene är tre sekunder snabbare än den andre på 50 meter, vilka mellantider skall de då som bäst kunna prestera på 100 och 200 meter? Det handlar sålunda om en hel rad öppna frågor.

Ytterligare ett forskningsområde: Banor och bassänger. Hur förhåller sig de uppnådda prestationerna med hänsyn tagen till banans längd och bredd? Och i förhållande till vattendjupet? På detta område har faktiskt gjorts en del undersökningar bl.a. i England. Då det gäller vattendjupet borde f.ö. skeppsbyggnadsingenjörerna kunna ge besked. Enligt vad vi tror oss veta är det för simsport fördelaktigaste djupet 2—2 1/2 gånger simmarens kroppslängd. Det är också en av förklaringarna till de fina resultat som presterats i det amerikanska Yale-universitetets 5 meter djupa simbassäng.

Hur skulle det förresten vara med en undersökning om "bärvidden" på olika startpallar? Vilken är den fördelaktigaste höjden för en viss tävlingsdistans? (Vi skulle vilja föreslå följande mått: 60—80 cm höga för 50-meterssimning, 80—100 cm för 100—400-meterslopp och 120 cm för 1500-meterssträckan. Större höjder för långdistanssimmare. För damsimmet gäller dock inte samma betingelser.)

Vidare: Höjd över vattenytan, avstånd från ekvatorn och uppnådda resultat står också i ett visst förhållande till varandra.

Sedan något ännu viktigare: Hur inverkar olika sorters tvatten på simresultaten? Alltså havsvatten (salt), sött vatten och blandat vatten. Här skulle man ytterligare komplicera problemen, om man också toge hänsyn till den specifika vikten för simmaren, i vilket träningskede han befinner sig och vilken taktik han tillämpat.

Vad avser man med att ha tillgång till simhall för träningen? Detta är numera ett alltför obestämt konstaterande. Låt oss vara något utförligare. Två föreningar med i stort sett lika stort antal simmare har lika stor träningstid i olika simhallar och likväl kan deras praktiska förutsättningar i stort inte anses likvärdiga. Det är nämligen inte tillfyllest med att bara fastslå: Två föreningar förfogar över en simhall samma veckodag. Man bör också fastställa vilka sorts bad det rör sig om. Och hur många timmar ungdomarna kan träna där (förutsatt att vattentemperaturen är densamma på båda platserna). Man får i detta fall också skilja på banor med olika bredd.

Vi har alltså redan nu två viktiga faktorer att ta hänsyn till: 1) Antal bad, 2) Antal träningstimmar. Sedan skall man emellertid också ställa frågan: Hur stora är dessa bad? Det är väsentlig skillnad på bad med 25-metersbanor och bad med 33- eller 50-metersbanor. Även simhallens bredd spelar härvid en avgörande roll liksom simbanornas bredd. För ett korrekt bedömande borde man också tala om djupet. Men vi bortser t.v. från detta. En tredje faktor har vi sålunda fått genom att beräkna simbadets yta. Och slutligen finns det också en fjärde nämligen antalet simmare som tränar i badet, om 10 eller 20 simmare tränar

4.55,0; 2 Blauert, Ö 5.00,0; 3 Kjell Persson, S 5.08,9; 4 Pötcke, Ö 5.08,9.

200 m bröstsim: 1 Jüling, Ö 2.48,5; 2 Dorniock, Ö 1.50,9; 3 Rolf Möller, S 2.53,0; 4 Tommy Rasmusson, S 2.53,6.

100 m fjäril: 1 Per Jernberg, S 1.03,8; 2 Weinrich, Ö 1.04,1; 3 Schanz, Ö 1.10,4; 4 Jan Lindroth, S 1.1,1.

100 m rygg: 1 König, Ö 1.09,5; 2 Hasse Eriksson, S 1.09,5; 3 Torsten Born, S 1.10,7; 4 Houdelet, Ö 1.10,7.

4x100 m fritt: 1 Sverige 4.04,9; 2 Östtyskland 4.07,6.

4x100 m medley: 1 Östtyskland 4.27,7; 2 Sverige 4.35,0.

Damer, 100 m fritt: 1 Karin Grubb, S 1.05,5; 2 Schumann, Ö 1.06,5; 3 Ann-Christin Hagberg, S 1.06,5; 4 Holletz, Ö 1.08,4.

400 m fritt: 1 Margareta Rylander, S 5.00,4; 2 Elisabet Ljunggren, S 5.05,7; 3 Nimmrich, Ö 5.24,0; 4 Friedemann, Ö 5.39,6.

200 m bröstsim: 1 Bärbel Grimmer, Ö 2.53,6; 2 Susanne Grimmer, Ö 2.57,4; 3 Kristina Kallerhult, S 3.00,9; 4 Marianne Sjöström, S 3.01,5.

100 m fjäril: 1 Karin Stenbäck, S 1.11,3; 2 Semisch, Ö 1.16,1; 3 Ann-Charlotte Lilja, S 1.17,8; 4 Voss, Ö 1.21,8.

100 m rygg: 1 Holletz, Ö 1.11,6; 2 Schmidt, Ö 1.12,9; 3 Gunilla Lundquist, S 1.16,9; 2 Birgitta Friberg, S 1.18,2.

4x100 m fritt: 1 Sverige 4.23,6; 2 Östtyskland 4.28,7.

4x100 m medley: 1 Sverige 4.56,8; 2 Östtyskland 4.57,8.

# Neptun satte lagkapprekord i Helsingfors' 75-årsjubileum

Helsingfors (Simsport) — 75-årsjubilerande Helsingfors Simsällskap hade vid sina internationella simtävlingar i olympiastadion inbjudit över 80 svenska simmare, polospelare och hoppare och i dagarna två simmades det och spelades polo så det stod härliga till. Låt vara att det för svenskt vidkommande inte blev någon rekordfest, men som vanligt presterade Neptunflickorna flera fina resultat och kunde också avsluta tävlingarna med ett nytt svenskt rekord: 4.27,7 på 4x100 frisim.

Karin Stenbäck blev tävlingarnas speciella huvudfigur, dels genom att vinna 100 frisim före Ann-Christin Hagberg och Inger Thorngren och dels genom att på tiden 1.11,0 även hemföra segern på 100 fjärlil före bl.a. USA-gästen Susan Peterson och finska överraskningen Maj-Lis Sundqvist (som satte nytt finskt rekord med 1.13,3). Hon hade också bästa tiden av flickorna i rekordkvartetten på 4x100 frisim då hon på sista sträckan simmade på 1.05,6. Ann-Christin var dock kanske ännu snabbare för hon noterade 1.06,6 på startsträckan.

På 400 frisim simmade Margareta Rylander för tredje gången i sitt liv under 5 min. på 50-metersbana medan Elisabeth Ljunggren denna gång var futtiga två tiondelar från att för första gången landa på rätt sida om den magiska gränsen. Det skall bli intressant att se den fortsatta kampen mellan de båda Neptunflickorna vid de kommande stortävlingarna i sommar.

Av övriga resultat var faktiskt Kerstin Rybrandts 115,21 poäng i svikthopp det bästa. SKK-flickan har onekligen utvecklats i rätt riktning och lovar gott inför kommande duster.

Poloturneringen mellan de finska lagen Helsingfors Simsällskap och Alliansen samt SKK, Hellas och Neptun slutade med en överlägsen SKK-seger. Spelet lagen presterade var emellertid inte mycket att skryta med, men de tätt på varandra följande matcherna gav spelarna otvetydigt en riktig "genomförare".

*John*

Resultat se "Resultatbörser" längre fram.

# Europarekord på 100 m fritt Wilkinson 1.02,4

Diane Wilkinson, Storbritannien, satte europarekord på 100 m fritt med 1.02,4 vid simlandskampen mellan Storbritannien och Västtyskland i Blackpool. Gamla rekordet hölls sedan 16 juli 1960 av ungerskan Csilla Madarasz och löd på 1.02,5.

Första uttagningstävlingarna för EM i Leipzig producerade 3 representanter för den framåtgående simsporten på Island, i det Finnsson underskred nordiska rekordet i 200 m bröstsim (2.37,6) med en dryg sekund, nående 2.36,5 och Gislason kraftigt förbättrade rekordet i 400 m medley (5.20,4) presterande 5.16,3.

Isländska mästarinna på 100 m, Gudmundsdottir, avverkade 100 m på 1.06,0, vilken kvalificerade henne för EM.

## Sju distrikt

Västmanlands Simförbund har tagit initiativ till en 7-distriktskamp med deltagande av Stockholm, Uppland, Dalarna, Värmland, Närke, Södermanland och Västmanland. Varje landskap startar med en simmare i varje gren och simprogrammet blir detsamma som för sexnationerskampen, som går av stapeln 14 dagar innan. Den 22 september hålls kampen i Västerås nya Kristiansborgsbud.

Finlands simmare redovisar allt oftare bättre och bättre resultat. Den 26 juni sattes två nya finska rekord: Hannu Vaahtoranta klockades för fina 1.04,2 på 100 fjärlil medan Heimo Toivonen noterade 1.04,6 och på 100 ryggsim nådde Marja Vilja 1.18,4. På herrarnas 100 fritt blev det dött lopp mellan Matti Kasavio och Kari Köyhkö med tiden 58,5. På 1500 segrade Risto Lehtonen på 19.07,6 före Kari Haavisto 18.12,0.

samtidigt i samma simbassäng, så blir träningsmöjligheterna också olika.

Sammanfattningsvis kan vi säga, att den för den simtränande ungdomen tillåtna utnyttjandegraden i en simhall, dvs. trängseln av träningsimmare är en betydande faktor. Med ledning av ovanstående kan vi konstruera följande formel:

$$D = \frac{O \times Z}{S}$$

D skall då betyda den beräknade "trängseln", O simbadets vattenyta, V den tilldelade träningstiden och S antalet simmare som tränar samtidigt i badet. Då det gäller vanliga bad bortser statistikerna från tidsfaktorn, som dock har en vital betydelse då det gäller simträning. D blir lika med 1 så snart alla övriga faktorer är lika med 1 = 1 m<sup>2</sup> för 1 simmare under 1 timme. För att D skall vara oförändrat lika med 1 med 10 simmare i badet, måste antingen Z (= tilldelad träningstid) eller O (= simbadets vattenyta) multipliceras med 10.

I Rom, ex. i Foro Italicos 50-metersbassäng, kan man med användande av

ovanstående formel beräkna D-värdet enligt följande, då det italienska landslaget (30 simmare) har en 1-timmesträning:

$$D = \frac{900 \times 1}{30} = 30$$

Då någon av föreningarna tränar (50 simmare) ändrar sig D-värdet enligt följande:

$$D = \frac{900 \times 1}{60} = 15$$

Och för simskolornas juniorträning:

$$D = \frac{900 \times 1}{90} = 10$$

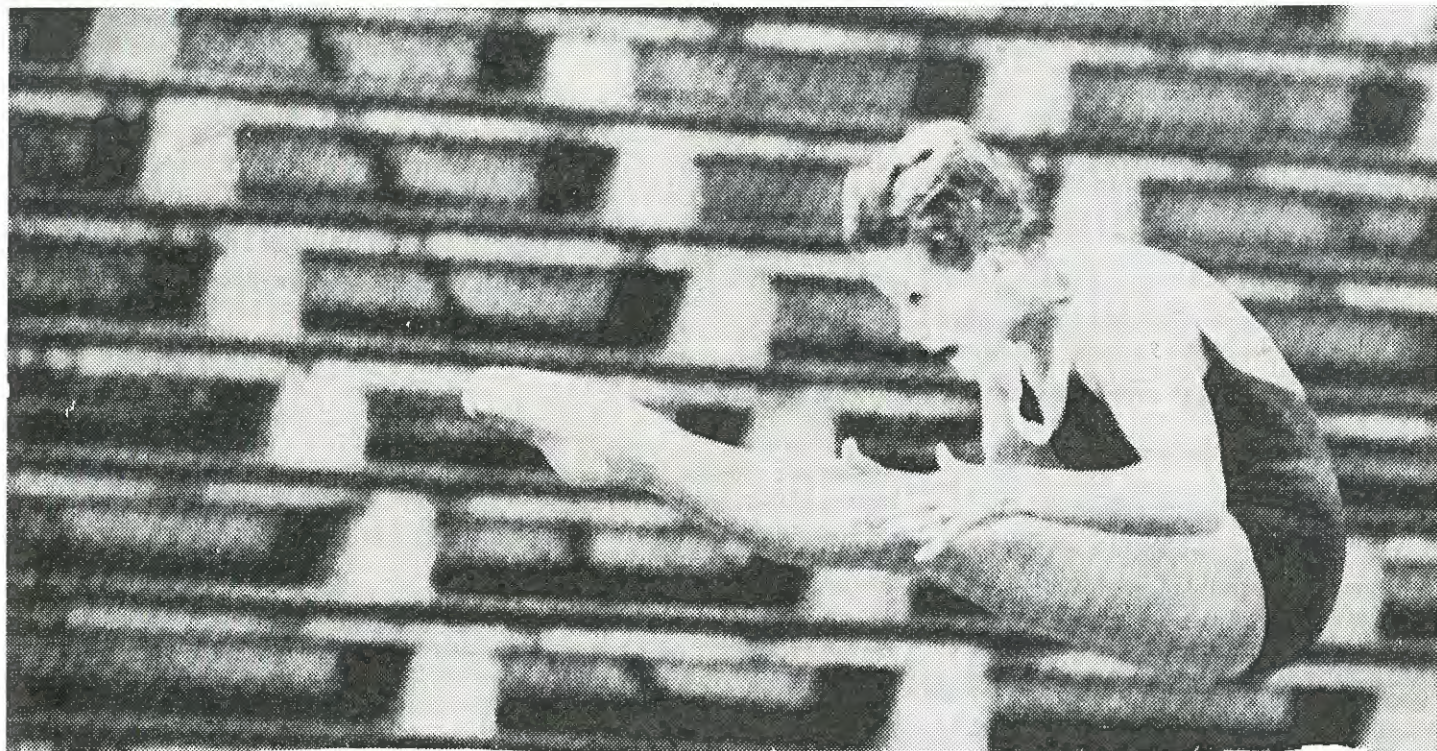
Ju större D-värde ju bättre träningsmöjligheter. Vårt index är sålunda starkt representativt för att nu använda statistikernas terminologi — mycket små värden erhålles i små simhallar, där föreningarna har sig begränsad tränings-tid tilldelad för stor och intresserad träningskader, nära nog oändligt stora värden vid träning ex. i öppna havet.

### B A D M Ö S S O R

I dagarna har Svenska Simförbundet fått in en sändning högklassiga tävlingsbadmössor i gummi i färgerna vit, blått och gult. Pris kr. 1:35 per st.

Simförbundet, Sveavägen 29

tel. 10 63 92



## Ingrid Krämer slår alla herrar!

Finaldagen av de internationella simhoppstävlingarna i Minsk i pingsthelgen kröntes med ett nytt "världsrekord". Ingrid Krämer tog fullkomligt andan ur den församlade hoppexpertisen genom att efter en bländande uppvisning notera dröm-poängen 163,56 i svikhopp. Såvitt man vet har inte ens någon manlig europé uppnått denna poäng tidigare.

Som jämförelse kan nämnas att segrarresultatet i herrarnas svikhopp på lördagen var 22 poäng sämre. Krämer är utan tvekan europamästare i alla kategorier. Det finns simhoppare som hoppar högre och kanske är stilen vackrare än Krämers men ingen har tillnärmelse-

vis hennes säkerhet. Denna gång belönades hennes sämsta hopp med 8 poäng av domarna.

Göran Lundqvist deubterade för året på tio meter och uppnådde efter mycket jämn hopning den bästa svenska poängen under dessa tävlingar, 130,72, vilket gav en 13:e plats. Knut Lidén hoppade en klass bättre än i Moskva nyligen men gjorde två förgärliga missar och slutade på sextonde plats.

Svikhopp damer: 1 Krämer: Östtyskland 163,56; 2 Schöpe, Ö 132,51; 3 Anachina, Sovjet 125,77; 6 Hellwig, Västtyskland 121,99; 9 Céwe, Sverige 107,60.

Höga hopp herrar: 1 Madrigal, Mexiko 153,33,2; 2 Sperling, Östtyskland 156,74; 3 Völker, d:o 149,06; 4 Gaxiola, Mexiko 147,82; 6 Mrkwicka, Österrike 1.43,33; 13 Lundqvist 130,72; 14) Rosenfeldt, Västtyskl. 124,10; 16 Lidén 114,49.

Höga hopp damer: 1 Ingrid Krämer; 12 Ninel Krutova, Sovjet — 12 p efter.

Svikhopp herrar: 1 Boris Polognac, Sovjet; 2 Gaxiola, Mexiko, 3 Pophal, Östtyskland; 15 Jan Engwall, Sverige — han låg bra framme efter fyra hopp, men fick sedan två missar. Göran Lundqvist startade inte i den grenen.

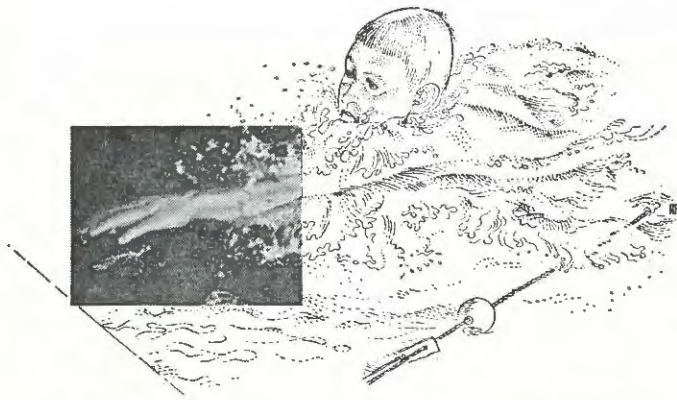
## Sovjet störst i Leipzig-EM

Sovjet kommer med den största truppen, hela 72 deltagare har anmälts, till de tionde europamästerskapen i simning, simhopp och vattenpolo som avgörs i Leipzig

Sedan följer bland de hittills anmälda 19 nationerna Storbritannien med 60 deltagare, Polen, Ungern och

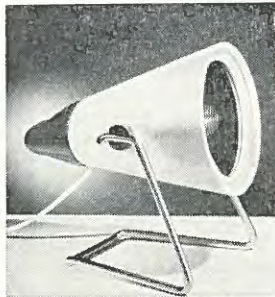
Sverige 50, Holland 47, Spanien 39, Rumänien 36, Jugoslavien 30, Finland 26, Belgien 25, Tjeckoslovakien 19, Danmark 12—14, Norge 10, Luxemburg 8, Portugal 7, samt Island 4. Österrike och Frankrike har ännu inte meddelat hur många deltagare man tänker sända.

Österrike, Belgien, Bulgarien, Tjeckoslovakien, Finland, Frankrike, Östtyskland, Västtyskland, Storbritannien, Holland, Ungern, Italien, Polen, Rumänien, Spanien, Sovjet, Jugoslavien och Sverige har hittills anmält sig till turneringen i vattenpolo.



## Centimetern som segrar... resultatet av modern träning

I träningsmetodikerna för våra dagars idrottsmän ingår massage med djupvärme som en viktig del för att hålla kroppen i högsta trim. Att en "framåt" idrottsklubb har Infraphil Center djupvärmelampa till medlemmarnas förfogande är numera en självklar sak. Allt fler enskilda idrottsmän håller sig också med en egen Infraphil Center för sin personliga träning.



### Infraphil Center värmelampa

har reflektor och lins för riktad djupvärme i och under huden. Bästa effekt med behandling i ett par perioder om 10—15 minuter dagligen. — Använd Infraphil Center:

#### 1. Vid träning och före tävling

Djupvärmens i samband med massage stimulerar blod- och närings-tillförseln till musklerna och ökar deras prestationsförmåga.

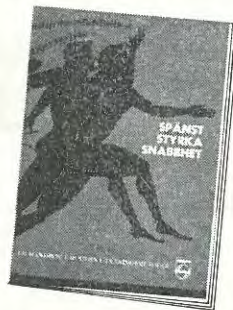
#### 2. Efter tävling, vid överansträngning och småskador

Djupvärmens bidrar till snabb borttransport av muskulaturens avfallsprodukter. Rekommenderas särskilt vid sträckningar, stukningar osv.



### Olympiamassören om Infraphil Center

Svenska olympia-truppens massör i Melbourne 1956 samt Rom och Squaw Valley 1960 Kurt Ekenberger säger: "För att nå ännu bättre effekt med massagebehandlingen kombinerar jag den alltid med djupvärme från Infraphil Center. Ju snabbare borttransporten av musklernas avfallsprodukter går desto snabbare blir samspelet mellan nerver och muskler det rätta."



## GRATIS!

Philips populära träningshandbok "Spänst, Styrka, Snabbhet" finns nu åter att rekvirera i ny upplaga. Sänd kupongen till Svenska AB PHILIPS, Reklamavd., Box 6077, Stockholm 6.

Klubb \_\_\_\_\_

Adress \_\_\_\_\_

Postadress \_\_\_\_\_

Antal ex:  5  10  15

**PHILIPS** märket de flesta väljer



Ronnebyfabriken som invigdes under vårt 25:e verksamhetsår 1959 är i tekniskt avseende och maskinell utrustning avsedd att erbjuda den svenska elektroindustrien en

## SPECIALFABRIK för TRÅDMOTSTÅND

Låt oss vid kommande behov lämna vår offert  
Vi tillverkar även trådlindade specialmotstånd enligt kundernas egna ritningar. Vi erbjuder bättre service och kortare leveranstider

## AKTIEBOLAGET ELTRON

Huvudkontor: STOCKHOLM 42

Telefon 19 95 01, 19 95 54, 19 95 55

Fabrik: RONNEBY - Telefon 108 15

## BESTÄLLNINGSSNICKERIENA TILL ERIKSDALSBADET

har levererats av oss

BANK- o. BUTIKSINREDNINGAR  
samt övriga beställningsarbeten i såväl  
trä som metall med hög kvalitet utföres  
i egna verkstäder.

Vänd Eder med förtroende till

## VÄSBY SNICKERI & MÖBELFABRIK

UPPLANDS VÄSBY - Tel. 0760/303 78 - 308 61



# 34 svenskar bland världens 100 bästa

34 svenskar (19 flickor och 15 pojkar) finns bland världens 100 bästa simmare genom tiderna på de olika distanserna (50-metersbana), enligt den statistik som ryske ingenjören Victor Judin gjort upp med dateringen den 1 januari 1962. Det är ett gigantiskt siffer- och namnmateri- al som Judin bearbetat — Simsport fick vid ett besök i Moskva en kopia av den färdiga statistiken, som omfat- tar 50 tätt maskinskrivna kvartoark; med ryska bokstäv- er...

Judin fortsätter arbetet; just nu lägger han sista handen vid ställningen den 1/6 1962. Det har hänt en del sedan januari...

Jane Cederqvist och Margareta Rylander är givetvis

våra bästa, bägge topplacerade på fyra distanser; enligt detta:

	200	400	800	1500
Jane	10	3	1	2
Margareta	12	6	2	1

Karin Stenbäck är 4:a och 13:e i fjärilsim och Bibbi Segerström 15:e och 20:e på rygg.

Per-Ola Lindberg är naturligtvis bäst på herrsidan, 11:a på 100 och 93:e på 200. Sten Ekman är överraskande högt placerad på 800 m — 18:e man.

Härnedan ger vi de svenska placeringarna bland världens 100 bästa genom tiderna t.o.m. den 1/1 1962 alltså

D A M E R		4x100 fritt	
<b>100 fritt</b>		6 Sverige	4.22,9
26 Inger Thorngren	1.04,3	<b>4x100 medley</b>	
32 Karin Larsson	1.04,5	9 Sverige	4.55,8
38 Karin Grubb	1.04,6	<b>HERRAR</b>	
42 Bibbi Segerström	1.04,7	<b>100 fritt</b>	
85 A C Andersson	1.05,6	11 Per-Ola Lindberg	55,5
<b>200 fritt</b>		88 Lars-Erik Bengtsson	57,1
10 Jane Cederqvist	2.19,7	95 Per-Olof Eriksson	57,2
12 Margareta Rylander	2.20,7	<b>200 fritt</b>	
17 Bibbi Segerström	2.21,3	54 Bengt Nordwall	2.06,6
<b>400 fritt</b>		93 Per-Ola Lindberg	2.07,8
3 Jane Cederqvist	4.46,9	<b>400 fritt</b>	
6 Margareta Rylander	4.51,2	60 Per-Olof Östrand	4.33,6
16 Bibbi Segerström	4.56,9	61 Sven Göran Johansson	4.33,6
40 Elisabeth Ljunggren	5.05,1	68 Hans Rosendahl	4.34,2
<b>800 fritt</b>		73 Lars Erik Bengtsson	4.34,6
1 Jane Cedersvist	9.55,6	78 Sten Ekman	4.35,0
2 Margareta Rylander	10.04,0	<b>800 fritt</b>	
31 Yvonne Lindskog	10.48,5	18 Sten Ekman	9.27,9
<b>1 500 fritt</b>		<b>1 500 fritt</b>	
1 Margareta Rylander	19.02,8	39 Lars-Erik Bengtsson	18.19,7
2 Jane Cederqvist	19.23,6	46 Sten Ekman	18.25,0
15 Elisabeth Ljunggren	20.10,2	69 Hans Rosendahl	18.33,8
<b>100 bröst</b>		<b>100 bröst</b>	
45 Barbro Eriksson	1.23,4	98 Roland Lundin	1.14,8
96 Gullbritt Jönsson	1.25,4	<b>200 bröst</b>	
<b>200 bröst</b>		29 Tommie Lindström	2.39,3
22 Barbro Eriksson	2.55,2	49 Bernt Nilsson	2.40,7
52 Kristina Kallerhult	2.58,2	97 Roland Lundin	2.42,8
57 Christina Ohlsson	2.58,7	<b>100 fjäril</b>	
66 Margareta Winqvist	2.58,9	Ingen svensk bland de 100	
90 Elisabeth Ljunggren	3.00,8	<b>200 fjäril</b>	
<b>100 fjäril</b>		58 Håkan Bengtsson	2.23,4
13 Karin Stenbäck	1.10,4	<b>100 rygg</b>	
41 Kristina Larsson	1.13,0	53 B O Almstedt	1.05,1
57 Birgitta Lundqvist	1.13,7	89 Lars Eriksson	1.05,9
67 Karin Larsson	1.14,1	<b>200 rygg</b>	
<b>200 fjäril</b>		25 B O Almsedt	2.22,0
4 Karin Stenbäck	2.37,4	<b>400 medley</b>	
5 Karin Larsson	2.45,4	76 Jan Lundin	5.36,0
<b>100 rygg</b>		<b>4x200 fritt</b>	
20 Bibbi Segerström	1.12,2	6 Sverige	8.29,1
52 Birgitta Friberg	1.14,0	<b>4x100 medley</b>	
<b>200 rygg</b>		9 Sverige	4.55,8
15 Bibbi Segerström	2.39,3		

Och så här är tidsgränserna för 1:a-50-100:e plats statistiken:

HERRAR			
	1:a	50:e	100:e
100 fritt	53,6	56,5	57,2
200 fritt	2.00,4	2.06,5	2.08,0
400 fritt	4.15,9	4.32,8	4.36,4
800 fritt	8.59,6	9.40,6	9.56,1
1500 fritt	17.11,0	18.24,0	18.44,5
100 rygg	1.01,3	1.05,0	1.06,1
200 rygg	2.11,5	2.23,9	2.27,4
100 bröst	1.07,5	1.13,8	1.14,8
200 bröst	2.29,6	2.40,7	2.43,0
100 fjäril	58,6	1.02,5	1.03,7
200 fjäril	2.12,6	2.23,3	2.26,4
400 medley	4.55,6	5.26,3	5.38,6

DAMER			
	1:a	50:e	100:e
100 fritt	1.00,2	1.04,9	1.06,0
200 fritt	2.11,6	2.24,7	2.29,6
400 fritt	4.44,5	5.08,1	5.14,2
800 fritt	9.55,6	10.59,1	11.37,7
1500 fritt	19.02,8	21.11,9	22.30,2
100 rygg	1.09,0	1.13,9	1.15,4
200 rygg	2.33,2	2.45,4	2.48,7
100 bröst	1.18,2	1.23,6	1.25,4
200 bröst	2.48,0	2.58,2	3.01,8
100 fjäril	1.08,2	1.13,3	1.15,4
200 fjäril	2.32,8	2.52,9	3.15,4
400 medley	5.34,5	6.05,1	6.18,6

\*

MAGDEBURG: Två europarekord sattes vid simlandskampen Östtyskland—England i mitten av juni.

DIANA WILKINSON tangerade ungerskan Madaraszs' rekord på 100 fritt med 1.02,5.

ÖSTTYSKA damlaget i medley förbättrade sitt eget rekord till 4.41,1. Det var Pechstein, Holletz, Göbel och Noack.

# HANS MÅL ÄR: MÄSTARE TILL VARJE PRIS!



Den store tränaren Peter Daland

Ni har hört namnet många gånger, ni har sett det många gånger i Simsport — det tål att sägas igen:

## PETER DALAND

Han är en av världens allra främsta simtränare, har i en säsong varit Per-Ola Lindbergs tränare i Los Angeles och University of Southern California. Peter Daland får i senaste numret av "Svimming World" hela mittuppslaget under rubriken "Builder of Champions", (Mästarskaparen) och Simsport citerar litet ur den artikeln.

Daland har i detta nu världens starkaste simmarstall, med i toppen Murray Rose, Jon Konrads, Bob Bennet, Tsuyosi, Yamanaka och Per-Ola Lindberg.

Han är i 40-årsåldern och har bakom sig studier i Harvard, Rose Valley, och Yale — på det senaste stället som assistent åt simtränarnas grand old man Bob Kiphuth.

Daland kom till Los Angeles 1956. Då var både klubben i LAAC och universitetet långt ned i dyn vad simningen beträffar. Daland tog bägge i kragen och redovisar i dag förbluffande resultat både i topp och på bredden. Till den förra räknas också en damkvarter — hör bara: Carolyn House, Sharon Finnerau, Lynn Chambers och Cathy Ferguson. Det är USA:s långdistansarelit på spinnsidan det...!

Peter Daland hade ett mål när han kom till Los Angeles: att till varje pris skapa mästare. Han har det mottot kvar.

— En enda amerikansk mästare per säsong är belöning nog för ett års hårt jobb, säger Daland och summerar sedan USA:s utgångsläge i dagens simning: Det är bättre än många andra länders där för att:

1) USA har så många hårda tävlingar varje år;

2) USA har så många skickliga tränare, som gör det omöjliga i dag möjligt i morgon;

3) USA:s simledare är optimister på precis samma sätt som USA:s bästa afärsmän;

4) USA:s simmare sporras av att vara bäst.

Peter Daland hyllar principen om åretrunttävling — dock med sex veckors vila på hösten. Tyngdlyftning och gymnastik tar stor plats på programmet. Men vad som kankse allra mest frapperat konkurrenter och publik hos Dalands adepter är deras fenomenala förmåga till toppkoncentration i rätt ögonblick, deras härliga psykiska balans.

— Den detaljen jobbar jag hårt med, säger Daland. Jag försöker skapa själv-

förtroende — det är fin hjälp för en tränare.

— Hur upptäcker man en blivande stjärna?

— Mindre genom prestationer och förmåga — men genom talangens attityd. Det synes nästan alltid "utanpå".

Dalands adepter tränas två gånger om dagen under vintersäsongen. Både sprinters och långdistansare får då köra långa sträckor. Först under sista fjärdedelen av säsongen kommer specialträningen in i bilden. Under säsongen tränar man 1,5 timme om dagen — c:a 2 000 meter.

Allt detta har hittills skapat mästare en masse — och kommer att skapa ännu fler...

## Målet för Norrtäljes simmare:

# ATT BLI BÄST I SUM-SIM

Låt oss presentera landets kanske simmarvänligaste stad: Norrtälje. Invånare: ca 9 000, skriver Expressen.

Norrtäljes fortbadare vill uppåt — högst upp i SUM-SIM-toppen.

Det började för tre år sen när stan fick en ny modern simhall. Norrtälje hade dessförinnan varit "idrottsfattigt", men nu skulle det sugas i.

Norrtälje simklubb fanns. En tränare hämtade man från stans regemente LV 3.

— Visserligen hade jag varit idrotts-officer i tio år, men uppriktigt sagt var jag lika mycket nybörjare som ungarna som började med tävlingssimning, säger K G Bergström..

Medlemsskaran i NSK växte snabbt. Man är nu uppe i 350.

Stans pampar visade från första början stor förståelse. Deras bussighet måste göra många klubbar gröna av avund.

K G Bergström:

— Vi får 5 000 om året i hyresbidrag.

Men kanske ännu viktigare är att badhusstyrelsen så väl förstår att skall det bli nåt resultat så behöver klubben ordentligt med tid och utrymme i simhallen. Som det nu är får vi disponera bassängen helt för oss själva hela måndagen och efter fyra på onsdagen. Då är där stängt för allmänheten.

Pamparnas bussighet. K G Bergströms och medtränaren Arne Fryckmans förmåga att lära in snabbt och — givetvis — ungarnas talang i förening gjorde att Norrtälje simklubb snabbt lät höra talas om sej.

En ryggsimmande liten kikka vid namn Gunilla Lundqvist gjorde sensationellt bra tider. Hon blev Norrtäljes första landslagsflicka över huvud taget — när stan bara haft simhall i två år!

Gunilla som nu hunnit fylla 14 siktar på en EM-resa till Leipzig i höst. I årets hittills två avverkade A-landskam-

# Enorm fysisk upprustning i Sovjet

MOSKVA — Sommarvärmen slog emot sim-svenskarna i Moskva. Att plötsligt konfronteras med över tjoget plusgrader (i skuggan) fick en värmeluttrad nordbo att se positivt på det mesta. Men oavsett om sommaren påverkade ens omdöme, blev intrycket av den sovjetiska idrotten mycket imponerande och slog det mesta ifråga om aktivitet på bredden som dittills observerats.

IB:s "Sverker" och sign. frapperades över "nedsuttenheten" hos det amerikanska folket under en treveckorsjour i Miami och New York i följd i samband med Ingo-boxningen. Redan halvtannat år tidigare hade dåvarande president Eisenhower slagit larm om det fysiska tillståndet hos tjuogoåringarna (fortsättningen har sen följt i år av president Kennedy).

Nu fick man i Moskva ett klart bevis på att Sovjets fysiska rustning är enorm. Två timmar varje förmiddag och lika länge på eftermiddagarna hade sign. ärende förbi det väldiga (105 000 åskådare) Leninstadion, som i areal går utanpå Reichsportfeld i Berlin. Hela tiden rimmades folk av alla åldrar i gymnastik, volleyboll och fotboll. I volley-spelet deltog även damer i övre medelåldern, alla med liv och lust. Kring den voluminiösa Leninstadion fanns utställda "barometrar", utvisande antalet registrerade utövare i varje idrott. Tyvärr fanns i huvudsak endast periferidrott noterade vid de ställen jag letade.

Alla idrottsarenor var sålunda hela ti-

den frekventerade. I simstadion rådde hela tiden liv och rörelse. I såväl 50-meters- som 25-metersbassängerna. Här i Sverige är vi mest vana vid att se ett klientel under 20 år. I Leninstadion hade de flesta passerat den gränsen, de "knagg-lade" sig fram rätt så primitivt, men hade dock viljan och simmade mycket målmedvetet en bestämd sträcka under tränarens ögon.

## En brokig tavla

Småflickornas gymnastiska rörelser med ringar och band; "gammelmkvinnornas" massövningar i gymnastik kunde man hela tiden observera vid Leninstadions huvudentré. Där rådde en brokig tavla, som kunde ha fått en Lingiadarrangör att bli grön av avund, och som slog fast idrottens grepp om den ryska folksjälen.

Regimen har utan tvekan satsat hårt på idrotten! Drastiskt formulerat skulle man kunna säga, att det finns egentligen ingen roligare (frånsett arbetet och tackmötet) för folk att ta sig till än idrott. Något nattliv i stil med västerlandets (ja, östs övriga europeiska stater med för den delen) restauranger och nattklubbar existerar inte. Redan vid 11-snåret "bommar" restaurangerna.

Nikita Chustjev föregår i fråga om nattliv säkert med gott föredöme. Bolsjoj-teatern spelade upp kl. 18.30. Tre charmanta stycken var klara strax efter kl. 21. Svenskarna hade tur vid det obligatoriska besöket i balettkonstens hög-

Det som till sist avgjorde att Karlskoga korades till bästa SUM-SIM-klubb första året Expressen och Svenska simförbundet arrangerade Svenska Ungdomsmästerskapen var värmlänningarnas imponerande resultatskörd i massmönstringen. Lilla Norrtälje kunde omöjligt mäta sej där.

Men tar man riksfinalen så tog Norrtälje simklubb hem priset där.

Bara en klubb — "jätten" Neptun från Stockholm — samlade fler finalpoäng än K. G. Bergström och Arne Fryckmans adepter.

Norrtälje fick tre SUM-SIM-vinnare: Gunilla Lundqvist, Birgitta Mattsson och Eva Olsson. Dessutom tog man massor av placeringar.

— I år är vi särskilt starka i de yngsta flickklasserna. Det kan ge värdefulla poäng, säger K. G. Bergström.

borg. Chrustjev med maka Nina, Gromyko, president Bresjnev och gästande, exotiska presidentparet av Mali (Afrika) kom i strålkastarljus vid vårt besök på Bolstoj. De hyllades med minutlånga ovationer.

Ovationer fick också danskonstnärerna. Det är idrott i högsta potens! Vilken träning ligger inte bakom?! Det har på en del håll (före den famösa läkarundersökningen) i Sverige klagats över simsmåflickornas "hårda träning". Jag är bergsäker på att en blivande balettdansös i Sovjet trimmas hårdare vid 6—8 års ålder, än en svensk simmarflicka vid 12—13!!!

## Toppmässigt!

Sovjet har för inte så länge sen devalverat rubeln. Oförskyllt kom jag att från Moskva ringa in en av guiden lämnad uppgift angående det pompösa Moskva-badet mitt emot Pusjkin-museet. Jag sade att anläggningskostnaden skulle ha varit 20 milj. rubelx5,76 Skr. 20 milj. gamla rubel vore riktigare. Fortfarande enligt samma källa torde anläggningskostnaden i själva verket vara 2 milj. ny-rubel, alltså ca 1,5 milj. skr.

Jag upprepar gärna data om denna "året-runt-öppen-anläggning": 13.000 kvm vatteninnehåll, toppmässiga träningsförhållanden för simning, hopp och polo (separata banor) och utanför fem separata bassänger (avgränsade blott med linor) för allmänheten. 2.000 badande på en gång härbärgerar anläggningen, som har ingång från metron och gatan.

På vintern är badet minst lika livligt frekventerad som sommardag. Ovanför bassängerna bildas (t.ex. vid sträng, moskovitisk kyla på  $-25^{\circ}$ ) en "dimridå", som också tjänstgör som värmeisolerande matta. Tänk om svensk simsport haft tillgång till något liknande...

Hasse

★

## Under vattnet

Fred Baldasare, 38-årig amerikan från Florida blev först i världen att krossa sundet mellan Messina och Italien under vattner.

Det tog honom 3.40 timmar att avverka 4,8 kilometer. Han uppehöll sig 4,50 meter under ytan men genom starka underströmmar fick han simma i sicksack och betydligt längre än 4,8 km. Han var utrustad med lufttank och mask. Någon haj hade han inte sett till trots att det finns gott om dem i området.

per har hon varit med och simmat 100 meter ryggsim.

Hennes personliga rekord är fina 1.13,6.

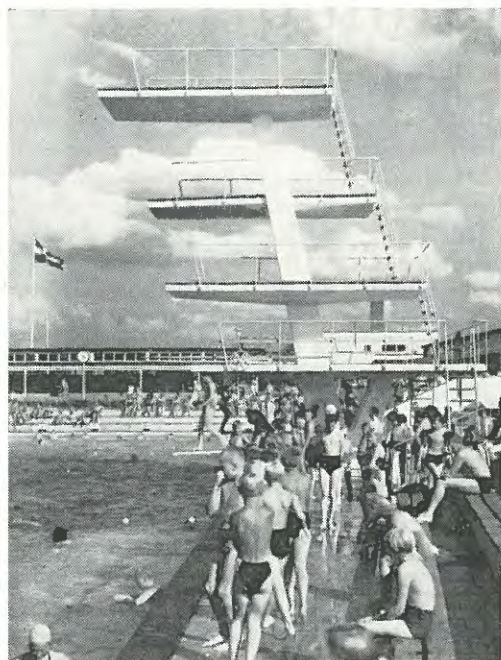
Gunilla har också redan hunnit stå på pallen närmast SM-vinnaren.

Om Gunilla Lundqvist var den första av Norrtäljes fortbadare som uppmärksammades utanför den trängre kretsen så har hon redan fått många efterföljare, och det är inte minst tack vare Expressens SUM-SIM.

## Bara en "jätte" före

Ni vet redan att Norrtälje siktar på att bli bästa SUM-SIM-klubb i år.

De var nära att bli det redan i följd. Juryn hade ett hårt jobb innan den bestämde sej för att ge Karlskoga simsällskapet de 500 kronorna i höstas. Gunilla Lundqvists och hennes kamrater konkurrerade hårt.



UPPSALA FRILUFTSBAD Ark SAR Sture Frölén

## BADVATTENRENING

- *Projektering*
- *Anbudsgranskning*
- *Plotskontoll*
- *Driftskontoll*

för

**SIMHALLAR  
och  
FRILUFTSBAD**

### **Anläggningar i drift:**

FORSGRÉNSKA BADET, STOCKHOLM - GÖTEBORG - MALMÖ  
HÄLSINGBORG - UPPSALA FRILUFTSBAD - SOLNA - MARIESTAD - AVESTA  
BORÅS - LUND - KARLSKOGA - BODEN - BOSÖN - KIRUNA  
GRÄNGESBERG - HUDIKSVALL - OSKARSHAMN  
HÄGERSTENSBADDET, ERIKSDALSBADDET, KAMPEMENTSBADET, STOCKHOLM -  
VISBY - VÄSTERÅS - YSTAD

### **Anläggningar under uppförande:**

HERRESTAD - STAFFANTORP - ÖREBRO - GÄLLIVARE

### **Planerade anläggningar:**

KALMAR - NYBRO - KRISTINEHAMN - VARBERGS SIMSTADION - VALBO  
FRILUFTSBAD - LINKÖPING - KÖPING - VEBERÖD - SÖDERTÄLJE  
TÖREBODA - LJUNGBY - NJURUNDA

## **VATTENBYGGNADSBYRÅN (VBB)**

KONSULTERANDE INGENJÖRER OCH ARKITEKTER  
STOCKHOLM



DEFILERING vid Moskvatävlingarna, fr.v. en kysande Henry Runströmer, Sten Ekman, Mats Svensson, Hans Rosendahl, Ann Christin Hagberg, Karin Grubb (skymd), Karin Stenbäck, Elisabeth Ljunggren, Margareta Rylander och Inger Thorngren.

## Det har hänt mycket på 50 år . . .

Det ligger 48 år mellan Stockholms-Olympiaden och olympiska spelen i Rom. Att jämföra resultaten mellan dessa två tävlingar kan blott göras i friidrott och delvis i simning. Bästa jämförelsepunkter är naturligtvis löpningarna samt frisimningen. I kast och hopp har framför allt tekniken och redskapen förbättrats varför en jämförelse knappast är möjlig, skriver IB.

Stockholmsolympiaden hade fem namn

som var huvudet högre än sina medtävlande: finländaren Hannes Kolehmainen, längdhopparen Guttersson från USA, svensken Eric Lemming i spjut, amrisen Jim Thorpe i tiokamp och kanaken Kahanamoku i simning. Vad är deras resultat värda i dag?

Guttersson, som vann längd på 760 skulle om han vore europé, än i dag tillhöra den högsta eliten. Gutterssons resultat skulle, om det förbättrats med

åtta (!) cm, ha givit honom finalplats i Rom.

Jim Thorpes 6.267 poäng skulle i dag ge honom ett svenskt mästerskap.

Kolehmainens tid på 5 000, 14.36,6 skulle räcka till distriktsmästerskap i de flesta svenska distrikten och Kahanamoku skulle få plats i vilket lag som helst i 20-mannasimningen. Däremot räcker inte Lemmings 60.64 i spjut i dagens svenska konkurrens.

	STOCKHOLM 1912	ROM 1960
100	R C Craig, USA 10,8	A Mary, Tyskland 10,2
200	R C Craig, USA 21,7	L Berruti, Italien 20,5
400	C D Reidpath, USA 48,2	O Davis, USA 44,9
800	J E Meredith, USA 1.51,9	P Snell, Nya Zeeland 1.46,3
1 500	A N S Jackson, Storbrit 3.56,8	H Elliott, Australien 3.35,6
5 000	H Kolehmainen, Finl. 14.36,6	M Halberg, Nya Zeel. 13.43,4
10 000	H Kolehmainen, Finl. 31.20,8	P Bolotnikov, Sovjet 28.32,2
Maraton	K McArthur, Sydafr. 2.36.54,8	A Bikila, Etiopien 2.15.16,2
4x100	Storbritannien 42,4	Tyskland 39,5
4x400	USA 3.16,6	USA 3.02,2
110 häck	F Kely, USA 15,1	L Calhoun, USA 13,8
Längd	A L Gutterson, USA 760	R Boston, USA 812
Höjd	A Richards, USA 193	R Sjarlakadse, Sovjet 216
Tresteg	G Lindblom, Sverige 14,76	J Schmidt, Polen 16,81
Stav	H S Babcock, USA 395	D Bragg, USA 470
Kula	P McDonald, USA 15,34	W Nieder, USA 19,68
Diskus	A Taipale, Finland 45,21	A Oerter, USA 59,18
Slägga	M J McGrath, USA 54,74	V Rudenkov, Sovjet 67,10
Spjut	E Lemming, Sverige 60,64	V Tsibulenko, Sovjet 87,64
Tiokamp	H Wieslander, Sverige 7 724	R Johnsson, USA 8 392
<b>S I M N I N G</b>		
<b>Herrar:</b>		
100 fritt	D Kahanamoku, USA 1.03,4	J Dewitt, Australien 55,2
400 fritt	G Hodgson, Canada 5.24,4	M Rose, Australien 4.18,3
1 500 fritt	G Hodgson, Canada 22.00,0	J Konrads, Australien 17.19,6
200 bröst	W Bathe, Tyskland 3.01,8	W Mulliken, USA 2.37,4
100 rygg	H Henner, USA 1.21,2	D Theile, Australien 1.01,9
4x200 fritt	Australien 10.11,6	USA 8.10,2
<b>Damer:</b>		
100 fritt	P Durack Australien 1.22,2	D Fraser, Australien 1.01,2
4x200 fritt	Storbritannien 5.52,8	USA 4.08,9

# ★ Vårens 15-bäсталista ★

Av John Stinessen

## "KORTBANESTATISTIKEN"

När vi nu presenterar vårsäsongens 15-bäсталista gör vi det i förhoppningen att den skall vara något så när tillförlitlig. Som alltid när det gäller statistik av det här slaget är tillförlitligheten helt och hållet ett mått på hur föreningarna sköter resultatrapporteringen. Skulle därför något resultat saknas så är det bara att vända sig till klubbsekretären och be honom sända in det till *Simförbundets sekretariat*.

Om man närmare skärskådar nedanstående resultat får man ännu ett belägg för simsportens frammarsch. Toppresultatet är kanske i de flesta fall inte mycket bättre än i fjol, men däremot har *bredden* blivit väsentligt mycket bättre. Genomgående är det femtonde resultatet i år betydligt bättre än fjolårets.

På några distanser har ej 15 resultat medtagits, då distansen ifråga simmats så litet så att tillräckligt många tider ej redovisats.

### H E R R A R

#### 100 METER FRISIM

B Nordvall, Neptun .....	57,1
M Svensson, Elfsborg .....	57,3
J Lundin, Sthlmpolisen .....	57,4
L-E Bengtsson, Neptun .....	57,6
B-O Almstedt, Örebro .....	57,9
J Lundmark, Kiruna .....	58,4
T Jurdell, Sthlmpolisen .....	58,5
P-E Eriksson, Neptun .....	58,8
P Bergengren, Sk-Rönnskär ....	59,0
R Hedenberg, S 02 .....	59,1
T Rosenqvist, Attack .....	59,2
H Eriksson, SKK .....	59,2
Å Nyström, Norrtälje .....	59,4
J Andersson, Attack .....	59,4
S Sjöström, S 02 .....	59,5

#### 200 METER FRISIM

M Svensson, Elfsborg .....	2.06,2
H Rosendahl, Katrineholm ....	2.06,8
J Lundin, Sthlmpolisen .....	2.06,9
L-E Bengtsson, Neptun .....	2.07,0
S-G Johansson, Västerås .....	2.07,3
B-O Almstedt, Örebro .....	2.07,6
S Ekman, Tunafors .....	2.07,7
H Eriksson, SKK .....	2.08,6
L Wolmsten, Neptun .....	2.09,3
G Magnusson, Elfsborg .....	2.09,9
I Eriksson, Sundsvall .....	2.10,9
L Nörringer, GKK .....	2.11,8
K Persson, SKK .....	2.11,8
J Lundmark, Kiruna .....	2.12,0
R Hedeberg, S 02 .....	2.12,5

#### 400 METER FRISIM

H Rosendahl, Katrineholm ....	4.32,7
S Ekman, Tunafors .....	4.34,1
M Svensson, Elfsborg .....	4.34,9
L-E Bengtsson, Neptun .....	4.36,5
G Magnusson, Elfsborg .....	4.38,5
C-G Rosén, S 02 .....	4.41,2
K Persson, SKK .....	4.42,5
H Eriksson, SKK .....	4.44,0
N Fröman, Neptun .....	4.52,8
B Svensson, Sthlmpolisen .....	4.53,9

#### 800 METER FRISIM

H Rosendahl, Katrineholm ....	9.37,7
L Wolmsten, Neptun .....	9.45,2
M Svensson, Elfsborg .....	9.45,9
G Magnusson, Elfsborg .....	9.46,2
J Lundin, Sthlmpolisen .....	9.54,3
H Eriksson, SKK .....	9.54,4
H Bengtsson, Sthlmpolisen ....	10.06,0
C-G Rosén, S 02 .....	10.06,8
B Svensson, Sthlmpolisen .....	10.07,8
T Sandkvist, Örebro .....	10.12,2
S-G Johansson, Västerås .....	10.14,8
B Höglund, Elfsborg .....	10.19,2
J Lundmark, Kiruna .....	10.20,6
T Högberg, Kiruna .....	10.21,5
I Eriksson, Sundsvall .....	10.22,5

#### LAGSIM 4x100 METER FRISIM

Neptun .....	3.51,1
Sthlmpolisen .....	3.56,1
Elfsborg .....	3.56,7
Attack .....	3.58,8
S 02 .....	3.59,1
Västerås .....	3.59,7
SKK .....	4.00,6
Hellas .....	4.00,7
Sk-Rönnskär .....	4.00,8
Kiruna .....	4.02,8

#### 100 METER BRÖSTSIM

R Lundin, Ran .....	1.13,0
T Lindström, Sthlmpolisen ....	1.13,5
A Seversson, Ran .....	1.14,8
U Eriksson, Katrineholm .....	1.16,4
Ch Svensson, Karlskoga .....	1.16,7
E Ingelsson, SKK .....	1.16,8
R Svensson, Sthlmpolisen .....	1.17,0
R Mölelr, Sthlmpolisen .....	1.17,5
L Fröstad, Sthlmpolisen .....	1.17,9
N Hjelm, Iggesund .....	1.17,9
G Krafft, Elfsborg .....	1.17,9
G Johansson, GKK .....	1.18,1
C Kjellström, Ran .....	1.18,7
M Claesson, Jönköping .....	1.19,4
L-G Öhlin, Limhamn .....	1.19,7

#### 200 METER BRÖSTSIM

T Lindström, Sthlmpolisen ....	2.38,2
R Lundin, Ran .....	2.39,2
A Seversson, Ran .....	2.42,9
R Sjöberg, Karlskoga .....	2.43,8
B Nilsson, GKK .....	2.44,0
L Gagayi, GKK .....	2.44,7
P Sandblom, Upsala .....	2.46,8
U Eriksson, Katrineholm .....	2.47,0
G Krafft, Elfsborg .....	2.47,5
S Engelbrektsson, Luleå .....	2.47,9
P-O Fulke, Katrineholm .....	2.48,0
R Möller, Sthlmpolisen .....	2.48,5
J Lindström, Sthlmpolisen ....	2.48,5
A Olofsson, Umeå .....	2.48,7

#### 100 METER RYGGSIM

B-O Almstedt, Örebro .....	1.02,4
L Sjöblom, Sundbyberg .....	1.05,0
U-G Johansson, Elfsborg .....	1.05,7
N Öberg, Sundsvall .....	1.05,7
H Eriksson, SKK .....	1.07,3
T Born, Sk-Rönnskär .....	1.07,8
P Bergengren, Sk-Rönnskär ....	1.08,2
R Hansson, SKK .....	1.08,6
R Paleski, Sthlmpolisen .....	1.08,7
I Wallmark, Elfsborg .....	1.08,8
P Tranberg, GKK .....	1.08,9
S Ekman, Tunafors .....	1.09,0
E Forslund, Munksund .....	1.09,5
K Stenström, Poseidon .....	1.09,6
H Andersson, Tunafors .....	1.09,9
G Karlsson, Tunafors .....	1.09,9

#### 200 METER RYGGSIM

B-O Almstedt, Örebro .....	2.18,9
L Sjöblom, Sundbyberg .....	2.20,0
N Öberg, Sundsvall .....	2.28,1
U-G Johansson, Elfsborg .....	2.32,8
T Born, Sk-Rönnskär .....	2.33,7
T Carlsson, S 02 .....	2.35,6
E Forslund, Munksund .....	2.37,0
K Nyhlén, Avesta .....	2.37,5
L Larsson, Hudiksvall .....	2.37,5
I Wallmark, Elfsborg .....	1.38,4

#### 100 METER FJARILSIM

P Jernberg, Mariestad .....	1.02,2
H Bengtsson, Sthlmpolisen ....	1.02,6
I Eriksson, Sundsvall .....	1.05,1
R Hedeberg, S 02 .....	1.05,2
U-G Johansson, Elfsborg .....	1.05,5
J Lundin, Sthlmpolisen .....	1.05,6
K-O Kanekrans, Sala .....	1.05,6
J Andersson, Attack .....	1.05,6
T Jurdell, Sthlmpolisen .....	1.06,0
L-E Bengtsson, Neptun .....	1.06,0
L Norén, Sk-Rönnskär .....	1.06,3

Ch Börjesson, GKK	1.06,5
S Ekman, Tunafors	1.07,0
B-G Bergkvist, Attack	1.07,4
T Carlsson, S 02	1.07,8

#### 200 METER FJARILSIM

H Bengtsson, Sthlmpolisen	2.28,1
R Hedeberg, S 02	2.29,7
K-O Kanekrans, Sala	2.30,6
I Eriksson, Sundsvall	2.35,0
B Rydahl, Karlstad	2.37,8
U Lönner, Filipstad	2.44,9

#### D A M E R

##### 100 METER FRISIM

I Thorngren, Upsala	1.04,0
K Grubb, Poseidon	1.04,2
K Stenbäck, Neptun	1.05,0
A-C Hagberg, Neptun	1.05,4
A-C Lilja, Najaden	1.06,4
U Jäfvvert, Västerås	1.06,5
I Lilja, Najaden	1.06,8
M Rylander, Neptun	1.07,0
A Claesson, Sthlmpolisen	1.07,1
B-M Dillner, Djursholm	1.07,4
B Wallin, Najaden	1.07,5
B-L Madsén, Timrå	1.07,6
M Ohrström, S 02	1.08,3
B Mattsson, S 02	1.08,6
B Friberg, Neptun	1.08,9

##### 200 METER FRISIM

M Rylander, Neptun	2.20,9
I Thorngren, Upsala	2.21,5
K Stenbäck, Neptun	2.21,8
A-C Lilja, Najaden	2.22,7
E Ljunggren, Neptun	2.24,1
K Grubb, Poseidon	2.26,7
U Jäfvvert, Västerås	2.28,6
U Jacobsson, Neptun	2.28,9
B Sjöberg, Skövde	2.29,4
G Lundkvist, Norrtälje	2.29,5
A-C Hagberg, Neptun	2.30,0
B-L Madsén, Timrå	2.30,6
B-M Dillner, Djursholm	2.30,8
K Larsson, Ran	2.31,3
B Löf, Karlskoga	2.31,5

##### 400 METER FRISIM

M Rylander, Neptun	4.55,9
E Ljunggren, Neptun	4.59,5
A-C Lilja, Najaden	5.01,4
M Torell, Najaden	5.25,4
E Schalén, Poseidon	5.31,8
B Wallin, Najaden	5.37,7

##### 800 METER FRISIM

E Ljunggren, Neptun	10.19,8
A-C Lilja, Najaden	10.32,2
I Thorngren, Upsala	10.51,6
G Lundkvist, Norrtälje	10.52,2
B Sjöberg, Skövde	10.56,0
M Sjöström, MS	10.59,4
U Jacobsson, Neptun	11.01,0
A Claesson, Sthlmpolisen	11.07,0
R Ferneman, Upsala	11.12,8
L Björn, Sthlmpolisen	11.26,6

M Lundquist, Sandviken	11.28,8
M Norman, Karlskoga	11.30,6

##### 4x100 METER FRISIM

Neptun	4.24,6
Najaden	4.29,9
Upsala	4.32,8
S 02	4.32,8
Neptun II	4.35,1
Västerås	4.38,1
Poseidon	4.38,8
Sthlmpolisen	4.40,0
Malmö SS	4.45,4
Ran	4.48,6

##### 100 METER BRÖSTSIM

B Eriksson, Nyköping	1.23,6
Ch Olsson, Limhamn	2.23,6
U-Ch Lindsjö, MS	1.24,6
K Jensen, SKK	1.24,8
U Brännström, Boden	1.25,6
M Jansson, Iggesund	1.26,0
M Israelsson, Karlskrona	1.26,2
A Berg, GKK	1.26,2
M Welander, Neptun	1.26,5
M Sjöström, MS	1.26,6
L Ström, MS	1.26,6
E Söderberg, Hudiksvall	1.27,2
I Bergström, Timrå	1.26,9
M Wennberg, Karlstad	1.26,9
E Söderberg, Hudiksvall	1.27,2
L Jansson, Nyköping	1.27,7

##### 200 METER BRÖSTSIM

Ch Olsson, Limhamn	2.54,6
K Kallerhult, Nyköping	2.58,3
M Sjöström, MS	3.00,4
I Bergström, Timrå	3.02,6
M Jansson, Iggesund	3.02,7
K Jensen, SKK	3.04,2
L Andersson, Grängesberg	3.04,8
B Andersson, Karlskrona	3.05,2
U Brännström, Boden	3.06,3
E Svensson, Umeå	3.06,5
M Welander, Neptun	3.06,5
A Eriksson, Norrtälje	3.06,9
A Berg, GKK	3.07,0
B Mattsson, Najaden	3.07,2
I Nilsson, SKK	3.07,6

##### 100 METER RYGGSIM

M Stridh, MS	1.12,8
B Friberg, Neptun	1.13,5
G Lundkvist, Norrtälje	1.13,6
K Grubb, Poseidon	1.14,2
B Segerström, Neptun	1.14,7
L Bengtsson, Neptun	1.15,2
M Ekdahl, Elfsborg	1.16,3
R Ferneman, Upsala	1.16,8
M Ohrström, S 02	1.16,9
M Ohman, Neptun	1.17,5
U Jacobsson, Neptun	1.18,2
G-B Johansson, Filipstad	1.18,7
B-M Bengtsson, Sthlmpolisen	1.18,8
B Carlsson, S 02	1.19,5
L Sjöberg, GKK	1.19,6

##### 200 METER RYGGSIM

B Friberg, Neptun	2.40,2
L Bengtsson, Neptun	2.40,4
G Lundkvist, Norrtälje	2.41,6
M Ohrström, S 02	2.42,6
K Grubb, Poseidon	2.43,8
R Ferneman, Upsala	2.44,7
U Jacobsson, Neptun	2.45,1
M Lundquist, Sandviken	2.45,1
G-B Johansson, Filipstad	2.46,9
M Gelin, S 02	2.49,2
M Stridh, MS	2.49,2
M Ekdahl, Elfsborg	2.50,0
A-C Albertsson, Sala	2.51,2
B Steding, Luleå	2.51,4
M Ohman, Neptun	2.51,5

##### 100 METER FJARILSIM

K Stenbäck, Neptun	1.10,5
Kr Larsson, Ran	1.12,3
K Larsson, Ran	1.14,7
B Sjöberg, Skövde	1.15,1
U Thorn-Jonsson, MS	1.15,2
U Jäfvvert, Västerås	1.15,2
A-C Lilja, Najaden	1.15,2
R eFrneman, Upsala	1.16,4
M Sjöström, MS	1.18,3
I Thorngren, Upsala	1.18,8
J Cederqvist, Neptun	1.19,2
U Jacobsson, Neptun	1.19,6
A Odehammar, Karlskrona	1.19,7
M Karlsson, Gävle	1.20,2
B Söderberg, Jönköping	1.20,6

★



Nye franske rekordhållaren på 100 fjärilsim, JEAN POMMAT — 1.03,6. Det är 4/10 bättre än Håkan Bengtssons Ronneby-notering och 2/10 bättre än Jernbergs rekord i ungdomslandskampen.

## Gymnastikredskap

till motionshallar, inom- och utomhus-  
badanläggningar

### Sviktar - Rutschbanor

alla redskap för badplatser  
och skolgårdar

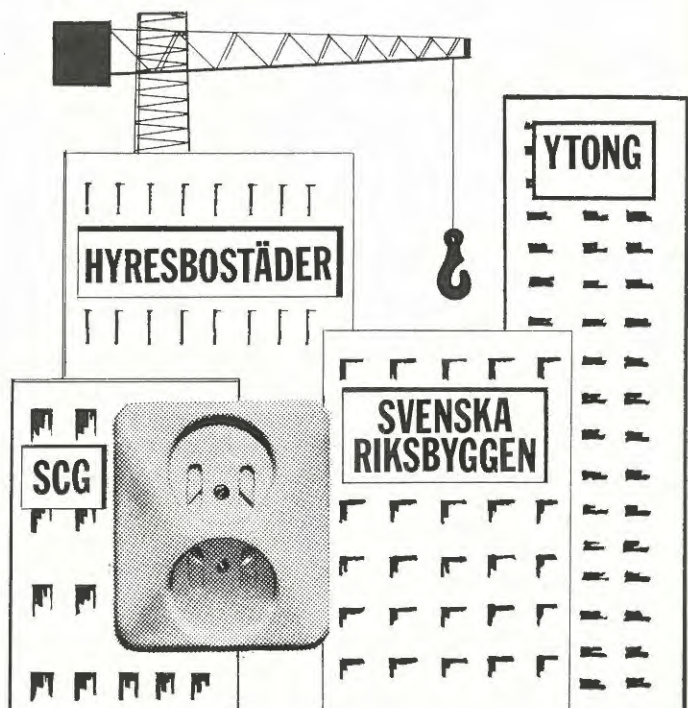
All utrustning till kompletta badhus

Skivstänger, bollar, träningscyklar  
bad- och gymnastikdräkter

FRAN SPECIALFIRMAN FÖR GYMNASTIK

## Röhnisch Gymnastikredskap

Telefon 11 84 13 - ÖREBRO - Telefon 11 31 31



## ... till modern bostadskomfort hör barnens säkerhet!

*ELJO* petsäkra eluttag  
i allt fler byggen



ELJO-materielen säljes genom elhandeln

Tillverkare: AB Eijo Plastindustri, Båstad ELJO petsäkra vägguttag  
även med jorddon

## Restaurant CATTELIN

Storkyrkobrinken 9 - Tel. 20 18 18

\*

*Dit går vi simmare och äter  
mycket gott efter tävlingarna*



# Per-Ola Lindbergs SM-start i Ronneby klar

"Anno 1705 den 6 maj upfantz surbrunnen", förmåler kyrkoboken i Ronneby. Vattnet befanns ha "starkt Martial", dvs. mineralhalt. Många svenskar reste för den skull till Ronneby för att pröva dess verkan och kraft.

Mot senare delen av 1700-talet byggdes brunnen ut till en större anläggning och under mitten av 1800-talet blomstrade här ett livligt societetsliv. Varje morgon blåste karlskronamilitären revelj genom köpingen kl. 5 och en timme senare började brunnsdrickandet med vederbörliga ceremonier tills taptog gick kl. 19 på kvällen. Säsongsens andra brunnsbal, den s.k. "Tosiga bonnad", var så välbesökt, att människorna redan tidigt på morgonen "stod i så täta stim, att det var svårt nog att komma fram".

Numera är brunnsdrickandets tid förbi i Ronneby, som 1882 fick stadsprivilegier för andra gången (!) — blekingemetropolen har gamla anor, var känd som Rotnaeby, "nybygget vid den rytande forsen", redan på 1100-talet, fick första gången stadsprivilegier 1387, miste dessa 1707 och blev en köping under Karlskrona. Men Oscar II återställde som sagt ordningen 1882 och vid senaste årsskiftet hade staden 8 700 innevånare.

Och åter är Ronneby brunn rikscentrum för rekreation och återhämtning. Man dricker inte längre brunsvatten, men man simmar fort i det.

Det är här som årets svenska mästerskap i simning kommer att äga rum den 2—5 augusti. Allt vad vårt land har av storsimmare kommer då att under fyra laddade tävlingsdagar visa prov på sin höga standard. Från sina stunder i USA återkommer europarekordhållaren Per-Ola Lindberg och bara hans start i Brunnsbadet borde vara reklamaffisch nog.

Programmet blir:

## TORSDAGEN (2 augusti)

### Försökstävlingar:

- 11.00—11.35 1) 100 m frisim, herrar
- 11.35—12.00 2) 100 m bröstsim, damer
- 12.00—12.30 3) Livräddning, herrar
- 12.30—12.50 4) 100 m fjärilsim, damer
- 12.50—13.00 5) 100 m frisim, herrar, semifinaler

### Finaltävlingar:

- 18.00—18.10 SM-invigning
- 18.10—18.20 1) 100 m frisim, herrar
- 18.20—18.30 2) 100 m bröstsim, damer
- 18.30—18.40 3) Livräddning, herrar
- 18.40—18.55 Hoppuppvisning
- 18.55—19.05 4) 100 m fjärilsim, damer
- 19.05—19.25 5) 4x200 m frisim, herrar

## FREDAGEN (3 augusti)

### Försökstävlingar:

- 10.00—10.35 1) 100 m frisim, damer
- 10.35—11.10 2) 200 m frisim, herrar
- 11.10—11.40 3) 100 m bröstsim, herrar
- 11.40—11.50 4) 100 m frisim, damer, semifinaler

### Finaltävlingar:

- 18.00—18.05 1) 200 m frisim, herrar, B-final
  - 18.05—18.15 2) 200 m frisim, herrar, A-final
  - 18.15—18.25 3) 100 m bröstsim, herrar
  - 18.25—18.35 4) 100 m frisim, damer
  - 18.35—18.50 Hoppuppvisning
  - 18.50—19.05 5) 4x100 m medley, damer
  - 19.05—19.20 6) 4x100 m medley, damer
- 21.30 ELDFEST

## LÖRDAGEN (4 augusti)

### Försökstävlingar:

- 10.00—10.15 1) 200 m fjärilsim, herrar
- 10.15—10.40 2) 200 m bröstsim, damer
- 10.40—11.05 3) 200 m bröstsim, herrar
- 11.05—11.20 4) Livräddning, damer

### Finaltävlingar:

- 16.00—16.10 1) 200 m fjärilsim, herrar
- 16.10—16.20 2) 200 m bröstsim, damer

- 16.20—16.30 3) 200 m bröstsim, herrar
- 16.30—16.45 4) 400 m frisim, damer
- 16.45—17.00 5) 400 m frisim, herrar
- 17.00—17.10 6) Livräddning, damer

## SÖNDAGEN (5 augusti)

### Försökstävlingar:

- 10.00—10.20 1) 100 m ryggsim, damer
- 10.20—10.40 2) 200 m ryggsim, herrar

### Finaltävlingar:

- 14.00—14.15 1) 4x100 m frisim, damer
- 14.15—14.25 2) 200 m ryggsim, herrar
- 14.25—14.45 Hoppuppvisning
- 14.45—14.55 3) 100 m ryggsim, damer
- 14.55—15.05 4) 400 m medley, damer
- 15.05—15.15 5) 400 m medley, herrar

Anmälningarna skall sändas till SM-konmittén, Brunnsbadet, Ronneby. Anmälningstiden utgår torsdagen den 26 juli kl. 24.00. (Obs. Tidigareläggningen av anmälningstidens enligt ändring i mästerskapsbestämmelserna!)

Vid anmälan skall föreningarna enligt bestämmelserna bestyrka sina simmares (även lags) bästa årsresultat i den eller de grenar vederbörande ämnar starta. Göres ej detta riskeras sidningsrätten! Ett absolut villkor för individuell start är att stipulationstid för silvermedalj presiterats av vederbörande under året.



Den snedställda trampolinen ger Brunnsbadet i Ronneby en karaktäristisk relief. På bilden ses eliten av Sveriges simhoppare med landslagsinstruktören Tage Lindström under en siesta vid fjolårets SM-tävlingar.

# HERRARNAS MODEHUS

En modern affär för Er som  
har höga anspråk på kläder

BYXOR — KOSTYMER — ROCKAR  
EKIPERING — HATTAR — SKOR  
... och en fullständig junioravdelning

## CARL AXEL

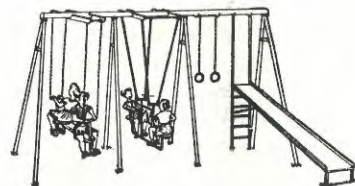
Kungsgatan 52

Götgatan 74

## BAD

och

## LEKPLATSER



utrustas bäst med  
våra lekutrustningar.  
Såväl nya som traditionella  
konstruktioner tillverkade  
i samarbete med specialister  
på området.

*Begär vår nya katalog*

### HAG:s Mekaniska

ANEBY - Telefon Nässjö 404 30

## Vattenbesparande och bekväm inställning . . .

. . . med

**KÖPING**

THERMIA-GRUPPEN

patenterade enhands  
säkerhetsblandare  
typ **KS**

*Tillverkas för olika behov.*

*Begär broschyr!*

### THERMIA-VERKENS FÖRSÄLJNINGS AB

ARVIKA

Stockholm - Göteborg - Sundsvall



## Ingen risk för ofrivillig kaldusch . . .

. . . ty varmvattnet kommer  
från en beredare av förrådstyp  
— en äkta kopparfodrad



**Thermia** varmvatten-  
beredare

Det finns en lämplig THERMIA-  
beredare för alla slag av varmvatten-  
anläggningar.

*Begär förslag!*

### AB THERMIA-VERKEN

ARVIKA

# Distriktens adresser 1962

## Blekinge Simförbund

Herr Stig Skottén  
Byggmästaregatan 3, Karlskrona

## Bobuslän-Dals Simförbund

c/o fru Britta Nilsson  
Göteborgsvägen 46, Uddevalla

## Dalarnas Simförbund

c/o Rune Risberg  
Magasinsgatan 14, Falun

## Gotlands Simförbund

c/o Sven Svensson  
Vindelsbogatan 11, iVsby

## Gästriklands Simförbund

Disponent Ingvar Westergren  
Södra Sjötullsgatan 5, Gävle

## Göteborgs Simförbund

Vändstigen 3, Göteborg Ö

Från och med 1 juli och sommaren ut står Simförbundets polotränare Nandor Nadas till intresserade klubbaras disposition. Speciellt för föreningar som saknar inomhusbassäng, men som sommartid utöver polosporten, har Förbundet velat bereda möjligheten att få en tränare under en eller ett par veckor.

Intresserade föreningar ombedes snarast ta kontakt med Simfrämjandets sekretariat.

## Prisplakett



avsedd för klubb- och distriktstävlingar. Storlek 34x46 mm med tvenne delfiner mot varandra på stiliserad våg, text upptill Svenska Simförbundet och nedtill med plats för gravyr.

Brons 3:25

Silver 3:75

kan rekvideras från kansliet, Sveavägen 29, Stockholm.

## Hallands Simförbund

Varberg

## Hälsinglands Simförbund

Herr Jan Widell  
Hyddan, Hudiksvall

## Jämtland-Härjedalens Simförbund

Badmästare Ola Byström  
Badhuset, Östersund

## Medelpads Simförbund

Polisman K H Rönström  
Sveavägen 32 A, Sundsvall

## Norrbottnens Simförbund

Herr Karl Anderson  
Simhallsbadet, Kiruna

## Närkes Simförbund

Örebro

## Skånes Simförbund

c:o Sjö  
S:t Johannesg. 2, IV, rum 58, Malmö

## Smålands Simförbund

Box 1072, Jönköping 1

## Stockholms Simförbund

Fack 2, Djurholm 1

## Södermanlands Simförbund

c/o Rune Jonsson  
Hästkobacken 4, Eskilstuna

## Upplands Simförbund

c/o kapten Rune Öjdahl  
Skolgatan 33 C, Uppsala

## Värmlands Simförbund

Sekr. Björn Nyström  
Hermesgatan 8, Kristinehamn

## Västerbottnens Simförbund

Sekr. T. Wallin  
Strandgård 1, Skelleftehamn

## Västergötlands Simförbund

Herr Karl-Ivar Wetterlind  
Husabygatan 6 A, Linköping

## Västmanlands Simförbund

Sekr. Jan Magnusson  
Karlfieldsgatan 30 A, Västerås

## Angermanlands Simförbund

c/o Janemark  
Åkervägen 10 A, Härnösand

## Östergötlands Simförbund

c/o Rune Lindberg  
Ådalagatan 1, Linköping

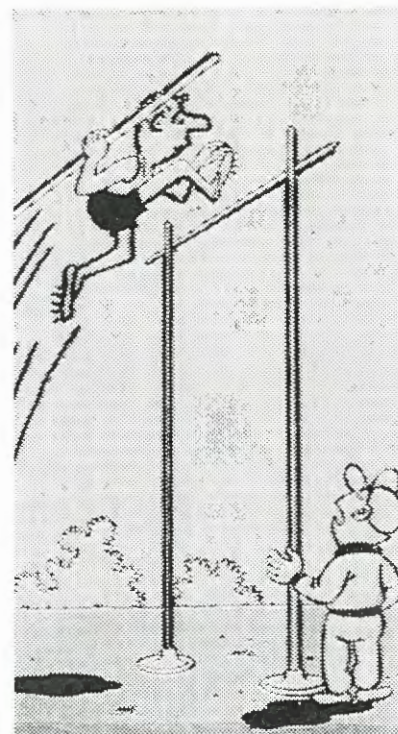
## Rosendahl 5.24,3 på 400 medley...

Vid simtävlingar i Ronneby Brunn den 29 juni slog Hans Rosendahl, Katrineholms SS, Jan Lundins, Stockholm, svenska rekord på 400 m medley med 6 sek. och noterade 5.24,3. Det är Rosendahls andra svenska rekord på fjorton dagar.

## ... och Ekman 5.20,1

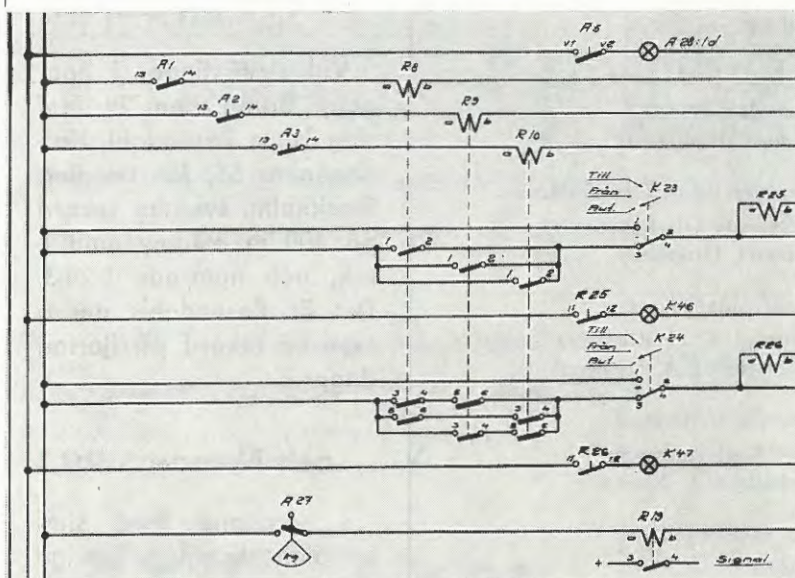
I samband med simhopplandskampen Sverige—Finland—Norge noterade tunaforsaren Sten Ekman 5.20,1 på 400 medley varför Rosendahls rekord endast blev 2 dagar gammalt.

Neptun förbättrade samtidigt rekordet på 4x100 medley till 5.03,2.



— Nej, inte så . . .

## DE ELEKTRISKA KONSTRUKTIONERNA



... till Eriksdalsbadet har utförts av Gustav Magnusson Konsulterande Ingenjörbyrå AB som numera är sammanslaget med AB Svenska Kraftkontoret.

Desutom har för en tid sedan ett avtal träffats mellan Allmänna Ingenjörbyrå AB och AB Svenska Kraftkontoret om samgående.

Det gemensamma företaget kommer att få en personalstyrka på 700 man och blir därmed Nordens största konsulterande företag.

## AB SVENSKA KRAFTKONTORET

Huvudkontor: Torsgatan 4, Stockholm C. Telefon 010/24 32 00  
Avdelningskontor i 17 städer

### KONSTRUKTIONERNA

till bl. a.

ERIKSDALSBADET OCH KAMPEMENTSBADET

har utförts av

CIVILINGENJÖR

## HANS HANSSON

Konsulterande ingenjörfirma

Nordenflychtsvägen 70 - Stockholm K - Tel. 52 03 85 (växel)

Konstruktör för hus, skolor och industrier - Kostnadsberäkningar - Byggnadsbeskrivningar

**Specialitet: Friluftsbad, simhallsbad och idrottshus**

## SIMSPORT VÄRLDEN RUNT I SIFFROR



**Tokio:** 8/6 (50 m): 200 br: Kenjiro Matsumoto 2.35,5.

**Rom:** 7/6 (50 m): Herrar: 400 medl.: Rosi 5.24,6 (rek). Damer: 100 fr: Saini 1.04,8. 400 fr: Beneck 5.13,8, 2) Veschi 5.18,1. 100 ry: Massenzi 1.15,9.

**Blackpool:** 5/6 (55 yards): Herrar: 110 y fr: Martin-Dye 57,5. 440 y fr: McLachlan (Sydafrika) 4.36,2. 220 y ry: Sykes 2.25,2. 220 y fj: Glenville 2.30,5. Damer: 110 y fr: Amos 1.05,5, Brennes 1.06,4, Barton 1.06,9. 440 y fr: Elisabeth Long (15 år) 4.59,1, Soper 5.03,0, Thompson 5.10,8. 110 y ry: Foy 1.14,1. 220y br: Lonsbrough 2.54,3, Jay Enfield 2.57,3 (14 år). 110 y fj: Cotterill 1.12,5 (rek), Green 1.12,6. 4x110 y fr: Sydengl. 4.27,1, Nordengl. 4.27,4.

**Budapest:** 2—3/6 (50 m): Herrar 50 fr: Dobai 25,5 (rek), Lenkel 25,6. 50 ry: Csikany 29,1. 50 fj: Gulrich 27,5. 50 br: Vaczi 32,8. 100 ry: Csikany 1.03,9. Damer: 50 fr: Takacs 28,9, Korenyi 30,0, Boras 30,2. 50 fj: Takacs 31,8. 50 br: Egervari 37,0 (rek.).

Peking: 23/5 (50 m) 200 m: Fu Ta-Chin 10.10,9 (kinesiskt rek).

**Abo,** 12,6 (50 m): Damer 100 fritt: 1 Inger Thorngren 1.07,8. 200 fritt: 1 Lillian Posibiloch 3.17,8. 400 fritt: 1 Inger Thorngren 5.18,2; 2 Ragna Ferneman 5.39,3; 3 Kerstin Lundkvist 5.58,8. 100 fjärlil: 1 Pyrhönen, Finland 1.16,4; 2 Inger Thorngren 1.24,6; 3 Monika Ahlgren 1.30,2. 100 rygg: 1 Marianne Ekdahl 1.20,2; 2 Ragna Ferneman 1.21,2; 3 Birgitta Haavman 1.26,7.

Herrar 100 rygg: 1 Toivonen, Finland 1.06,3. 200 rygg: 1 Leskinen, F 2.50,3; 3 Peter Sandblom 2.53,6. 400 fritt: 1 Kiskinen, F 4.53,8; 2 Christer Nilsson 5.14,4.

**Oslo** den 18/6 (50 m): Herrar 100 fr: 1 Haavisto, Finland 59,1; 2 Bagle, Norge 59,4; 3 Tolke, Tyskland 59,4; 4 Tommy Jurdell, Polisen 61,2. 400 fr: 1 Haavisto 4.40,5; 2 Sten Ekman 4.42,7 3 Bagle 4.42,8. 200 fjärlil: 1 Håkan Bengtsson 2.28,3; 2 P A Pedersen, Norge 2.30,7. 200 br: 1 R Heitmann, Danmark 2.48,8; 3 Rolf Möller 2.53,6.

Damer 100 fr: 1 M Hettling, Tyskl 1.08,7; 2 R Holm, Norge 1.11,4; 3 Lena Björn 1.12,0. 400 fr: 1 Hettling 5.33,3; 2 T B Korsvold, Norge 5.41,2. 100 br, 1 Birgitta Larm 1.31,0; 2 Anne Marie Lundberg 1.35,4. 200 br: 1 Linda Petersen, Danmark 3.06,7; 3 Lena Björn 3.13,3.

**HELSINGFORS** den 18—19/6 (50 m): Herrar 100 fr: 1 Haavisto, Finland 58,0; 2 Kasvio, F 58,2; 3 B O Almstedt, Örebro 59,2; 5 S G Johansson, Västerås 60,0; 6 Nordin, d:o 60,7; 7 Hans Eriksson, SKK 61,1; 2 Sjöstrand, Västerås 61,8. 400 fr: 1 Lehtonen, F 4.41,0; 2 S G Johansson, 4.43,8; 4 L E Bengtsson, Neptun 5.42,1; 6 Hans Eriksson 5.49,3; 8 P O Eriksson, Neptun 5.01,5; 9 Leif Wolmsten, d:o 5.04,0. 200 rygg: 1 B O Almstedt, 2.27,6; 2 J Gäfverts 2.35,9. 200 fjärlil: 1 Kasvio, F 2.25,7; 2 Signus, F 2.36,8; 3 K O Kanekrans 2.38,5. Svikthopp: 1 Juvonen, F 134,63; 2 Christer Sandstedt 124,64; 3 Bo Wallsten 124,43. Höga hopp: 1 Meskanen, F 138,19; 4 Wallsten 97,34; 5 Sandstedt 66,00. 4x100 fr: 1 HTU 4.02,4; 2 Neptun 4.04,0; 3 Vetchiset 4.06,3; 4 Hellas 4.09,8; 5 Västerås 4.10,2. 4x100 medley: 1 USS 5.36,8; 2 HTU 4.41,9. Vattenpolo: 1 SKK 8 p; 2 Helsingfors 6; 3 Hel-las 4.

Damer: 100 fr: 1 Karin Stenbäck 1.05,8 2 Ann-Christin Hagberg 1.06,2; 3 Inger Thorngren 1.06,4; 4 Margareta Rylander 1.07,7; 6 Ulla Jäfvert 1.08,6; 7) Elisabeth Ljunggren 1.09,9; 8 Ulla Rylander 4.58,8; 2 Elisabeth Ljunggren Jacobsson 1.09,8. 400 fr: 1 Margareta 5.00,1; 3 Inger Thorngren 5.19,6; 4 Ulla Jacobsson 5.29,6; 5 Kerstin Karlsson 5.33,7; 6 Elisabeth Ek 5.34,2. 100 fjärlil: 1 Karin Stenbäck 1.11,0; 2 Susan Peterson, USA 1.12,4; 3 Maj-Lis Sundqvist, Finland 1.13,3; 4 Ulla Jacobsson 1.23,8. 100 rygg: 1 Lena Bengtsson 1.17,0; 2 Marianne Ekdahl 1.18,6; 4 Birgitta Friberg 1.19,8. 200 bröst: 1 Virtanen, F 3.02,0; 2 Lehtonen, F 3.03,8; 5 Majvor Welander 3.15,2. Svikthopp: 1 Kerstin Rybrandt 115,27; 3 Lena Sjöström 104,19. Höga hopp: 1 Lena Sjöström 72,42. 4x100 fr: 1 Neptun 4.277 (sv rek); 2 USS 4.46,6; 3 Neptun II 4.52,6. 4x100 medley: 1 Neptun 5.09,0; 2 Neptun II 5.18,9; 3 Lavi 5.24,1; 4 USS 5.28,4; 5 Västerås 5.32,9.



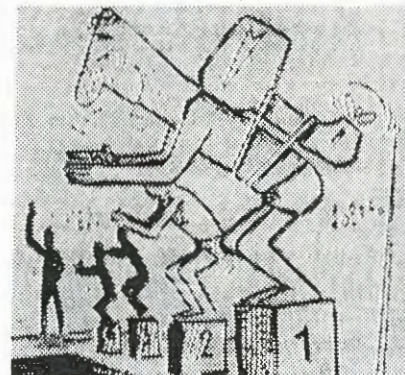
## SIMSPORT LANDET RUNT I SIFFROR



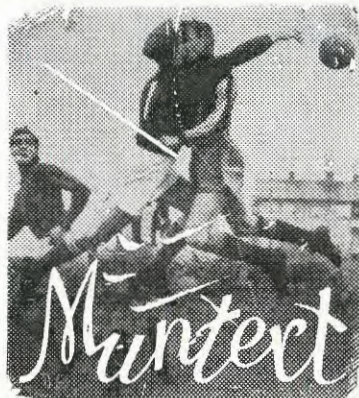
**Ronneby** den 15—17/6 (50 m): Herrar 100 fr: 1 Jan Lundin, Polisen 58,2 2 Mats Svensson, Eflsborg 58,8; 3 Hans Rosendahl, Katrineholm 59,4. 200 fr: 1 Hans Rosendahl 2.08,3; 2 Jan Lundin 2.09,4; 3 Mats Svensson 2.12,3; 4 Sten Ekman, Tunafors 2.15,6. 400 fr: 1 Hans Rosendahl 4.33,5 (svenskt rekord); 2 Sten Ekman 4.44,8; 3 G Magnusson, Eflsborg 4.48,9. 4x100 fr: 1 Polisen 4.01,9; 2 Attack 4.04,1; 3 Eflsborg 4.07,9. 100 br: 1 Roland Lundin, Ran 1.15,3; 2 Tommie Lindström, Polis., 1.16,2; 3 R Svensson, d:o 1.18,5. 200 br: 1 Tommie Lindström 2.43,3; 2 Jan Lundin 2.45,2. 100 fjärlil: 1 Håkan Bengtsson, Polisen 1.04,0 (svensk rekord); 2 Per Jernberg, Mariestad 1.04,4; 3 Jan Lundin 1.06,4. 200 fj: Håkan Bengtsson 2.28,2; 2 Jan Lindroth, Polisen 2.40,2; 3 Ulf Löner, Filipstad 2.40,8. 200 rygg: 1 S Rom, Köpenhamn 2.34,9; 2 I Wallmark, Eflsborg 2.36,4. 4x100 medley: 1 Polisen 4.32,5 (sv rek); 2 Eflsborg 4.45,1; 3 GKK 4.48,9.

**Damer:** 100 fr: 1 Karin Grubb, Poseidon 1.05,6; 2 A C Lilja, Najaden 1.06,8. 100 bröst: 1 Agneta Berg, GKK 1.25,8; 2 Kristina Kallerhult, Nyköping

1.26,3; 3 Marianne Sjöström, Malmö 1.26,9 (skänst rek); 4 Barbro Eriksson, Nyköping 1.27,5. 200 br: 1 Kristina Kallerhult 3.03,5; 2 Marianne Sjöström 3.04,4; 3 Agneta Berg 3.05,3. 100 rygg: 1 K Michelsen, Köpenhamn 1.14,0; 2 Karin Grubb 1.16,6; 3 Marianne Stridh, MS 1.18,0. 100 fjärlil: 1 Kristina Larsson, Ran 1.16,8; 2 K Strange, Köpenhamn -18,7 (dansk rek); 3 A C Lilja 1.18,7. 4x100 fr: 1 Najaden 4.34,5; 2 Poseidon 4.41,7; 3 Polisen 4.49,5. 4x100 medley: 1 Poseidon 5.17,5; 2 MS 5.22,0; 3 Najaden 5.26,9.



— På edra platser ...



• **ATT DRICKA TE** eller sockerdricka efter idrottstävlingarna börjar bli omodernt. De östtyska idrottsmännen dricker joghurt i stället. Doktor K. Bierner säger att det är en utmärkt "idrottsdryck" — inte bara före utan framförallt efter tävlingen. Joghurt ersätter snabbt den förbrukade energin — samtidigt som den är läskande.

Som sagt var.

• **VILKA** är de olika världsdelarnas bästa idrottsmän? Det är bara att vända sig till Helms internaionella sportfond (Los Angeles), som varje år delar ut guldmedalj till "världsdelens bästa idrottsman". Listan för 1961 ser ut så här, berättar All Sport.

Europa: Valerij Brumel, Sovjet, höjdhoppare.

Nordamerika: Ralph Boston, USA, längdhoppare.

Sydamerika: Ulamir Marquez, Brasilien, basketspelare.

Afrika: Ebdul Amu, Nigeria, sprinter.

Asien: Tjujosi Jamanaka, Japan, simmare.

Australien: Dawn Fraser, simmerska.

Underligt att nämnden föredrog en tämligen okänd basketspelare framför sprinterkungen och världsrekordhållaren på 100 meter fritt för herrar: Dos Santos, Brasilien! För att nu inte tala om de brasilianska fotbollsstjärnorna . . .

• **ATT FASTSTÄLLA KONDITION** via testning på cykelergometer börjar bli omodernt. Den ryske vetenskapsmannen S Popov har kommit på en ny idé. Han bedömer idrottsmännens kondition genom att undersöka ögonfärgen. Han rättar sig efter blodets oxigenhalt och använder fotoelektrisk mätning. Vid undersökningen måste man andas djupt och sedan hålla tillbaka andan . . . Öronfärg? Vad händer om tränaren är färgblind, undrar Källe i Göteborg.

• **AUSTRALIENS** store simexpert Charlie oFrbes har i en artikel erkänt att han ha råvönt hypnos i samband med frammatchningen av sina simmare. Resultatet var över förväntan bra . . .

Murray Rose, som vid ett tillfälle hade magont, kände ingenting av den efter hypnotiseringen . . .

De europeiska experternas reaktion: nu går det verkligen för långt.

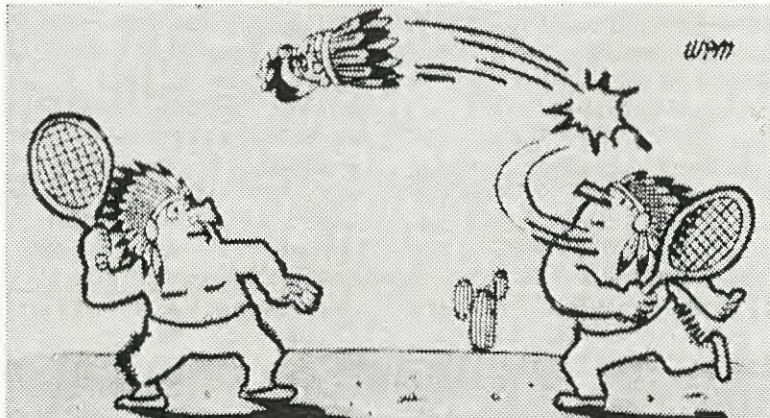
Läkarna anser att hypnos är en viktig sak i den moderna medicinen — det är en medicin för sjuka, men inte för friska.

• **ANDRA** revolutionerande idéer: simerperterna tänker experimentera med ryggsim efter delfin-modellen. Som bekant simmar fjärilsspecialisterna med delfin-rörelser! (Ungrarna Tumpék och Fejer var de första som använde den sortens fjärilssim.) Nu tror man tat man kan fjärilsimma i ryggläge.



"Fotbollsdomarens födelsedagspresenter" eller "omgiven av bara ovänner . . ."

• **MUSIK** i omklädningsrummet är framtidens melodi i idrott. Det anser man ni varje fall i Achvile, där man enligt tidskriften "The Athletic Journal" 'experimenterar med psykologisk uppvärmning före matcherna. Man kom till slutsatsen att marschmusik i omklädningsrummet piggar upp fotbollsspelarna och det är välgörande för deras stridsmoral. Inom krigsmakten har man vetat det länge. Inget nytt osv.



— Och när får jag spela då . . . ?



— Har dom gjort några mål?  
Den tillfrågade vänder sig svärligt och svarar kort:

— Två.

Men nykomlingen vill ha detaljer och frågar på nytt:

— Vem har gjort dom?

Han får en lugn blick och svaret:

— Snickarn . . .

(Ur All Sport)

• **OCH HÄR PRESENTERAR VI** några världsrekord, som ni inte känner till.

Höjdhopp: Harraguibel på Huaso 247 cm.

Längdhopp: Hierro på Amado Mio 830 cm.

Höjdhopp, damer: Pat Smythe på Prince Hal 220 cm.

Näja, inga märkvärdiga världsrekord precis. Numera hoppar man nästan lika högt eller långt utan häst . . . eller hur herrar Boston och Brumel?

25 norska rekord

Våren och vintern har varit en härlig tid för norska simmare, som totalt hittills noterat 22 rekord — 20 på kort och två på lång bana — Rolf Bagle har ensam satt fyra på 200 och 400. Tone B Korsvold är värst bland damerna med tre noteringar, 400 fritt, 100 fjäril och medley.

VÄRME  
SANITET  
SPRINKLER



**AB KNUT LUNDQUIST**

Luntmakargatan 32, Stockholm C

Telefon 2372 10

**FILIAL:**

Östermalmsgatan 11, Västerås - Tel. 346 02

Målerifirman

**ANDERSSON & HANSSON**

Klara Norra Kyrkogata 26

STOCKHOLM

**Tel. 11 52 61, 11 03 40**

*att bada är roligt...*

*Sven Gillsäter foto*

**ORRJE & CO - RÅDGIVANDE INGENJÖRER OCH ARKITEKTER  
PROJEKTERAR ALLA SLAGS BADANLÄGGNINGAR**

# EN SKAPANDE PAUS



En stund för eftertanke och återhämtning...  
Tankarna klarnar och man känner sig stärkt  
till både kropp och själ. Koppla av vid en kopp  
— och bli på alerten.

**CIRKEL  
KAFFE**

